

Euroopan unionin virallinen lehti

L 223



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

 55. vuosikerta
21. elokuuta 2012

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

- ★ **Ilmoitus Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation välisen, tiettyjen terästuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen irtisanomisesta ja Venäjän federaatiosta tuotavia tiettyjä terästuotteita koskevien rajoitusten hallinnoinnista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1342/2007 kumoamisesta** 1

ASETUKSET

- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 753/2012, annettu 14 päivänä elokuuta 2012, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin [Bovški sir (SAN)]** 2
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 754/2012, annettu 14 päivänä elokuuta 2012, nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin [Düsseldorfer Mostert / Düsseldorfer Senf Mostert / Düsseldorfer Urtyp Mostert / Aechter Düsseldorfer Mostert (SMM)]** 4
- ★ **Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 755/2012, annettu 16 päivänä elokuuta 2012, täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 muuttamisesta hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaatioiden toimenpideohjelmien nojalla toteutettavien ympäristötoimien erityiskustannusten tukikelpoisuuden osalta** 6

Hinta: 4 EUR

(jatkuu kääntöpuolella)

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.

★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 756/2012, annettu 20 päivänä elokuuta 2012, tietyistä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2454/93 muuttamisesta ⁽¹⁾	8
★ Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 757/2012, annettu 20 päivänä elokuuta 2012, tiettyjen luonnonvaraisten eläin- ja kasvilajien yksilöiden unioniin tuonnin kieltämisestä toistaiseksi	31
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 758/2012, annettu 20 päivänä elokuuta 2012, kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi	51
Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 759/2012, annettu 20 päivänä elokuuta 2012, täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 971/2011 markkinointivuodeksi 2011/2012 vahvistettujen sokerialan tiettyjen tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta	53

PÄÄTÖKSET

2012/481/EU:

★ Komission päätös, annettu 16 päivänä elokuuta 2012, ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi painotuotteille (<i>tiedoksiannettu numerolla C(2012) 5364</i>) ⁽¹⁾	55
--	----



⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

KANSAINVÄLISET SOPIMUKSET

Ilmoitus Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation välisen, tiettyjen terästuotteiden kauppaa koskevan sopimuksen irtisanomisesta ja Venäjän federaatiosta tuotavia tiettyjä terästuotteita koskevien rajoitusten hallinnoinnista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1342/2007 kumoamisesta

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 529/2012 ⁽¹⁾ 2 artiklan mukaisesti komissio ilmoittaa täten, että Venäjän federaatio liittyi 22. elokuuta 2012 Maailman kauppajärjestöön (WTO).

Tiettyjen terästuotteiden kauppaa koskevan Euroopan yhteisön ja Venäjän federaation välisen sopimuksen ⁽²⁾ 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti sopimus irtisanotaan 22. elokuuta 2012.

Venäjän federaatiosta tuotavia tiettyjä terästuotteita koskevien rajoitusten hallinnoinnista annettu neuvoston asetukset (EY) N:o 1342/2007 ⁽³⁾ kumottiin 13. kesäkuuta 2012 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 529/2012. Kumoaminen tulee voimaan 22. elokuuta 2012.

⁽¹⁾ EUVL L 172, 30.6.2012, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 300, 17.11.2007, s. 52.

⁽³⁾ EUVL L 300, 17.11.2007, s. 1.

ASETUKSET

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 753/2012,

annettu 14 päivänä elokuuta 2012,

nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin [Bovški sir (SAN)]

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Slovenian hakemus nimityksen "Bovški sir" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti ja mainitun asetuksen 17 artiklan 2 kohdan nojalla.

- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan mukaisesti, nimitys olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään tämän asetuksen liitteessä oleva nimitys.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä elokuuta 2012.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Andris PIEBALGS

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUVL C 364, 14.12.2011, s. 25.

LIITE

Ihmisravinnoksi tarkoitetut perustamissopimuksen liitteeseen I kuuluvat maataloustuotteet:

Luokka 1.3 Juustot

SLOVENIA

Bovški sir (SAN)

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 754/2012,**annettu 14 päivänä elokuuta 2012,****nimityksen kirjaamisesta suojattujen alkuperänimitysten ja suojattujen maantieteellisten merkintöjen rekisteriin [Düsseldorfer Mostert / Düsseldorfer Senf Mostert / Düsseldorfer Urtyp Mostert / Aechter Düsseldorfer Mostert (SMM)]**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden maantieteellisten merkintöjen ja alkuperänimitysten suojasta 20 päivänä maaliskuuta 2006 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 510/2006 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Saksan hakemus nimityksen "Düsseldorfer Mostert" / "Düsseldorfer Senf Mostert" / "Düsseldorfer Urtyp Mostert" / "Aechter Düsseldorfer Mostert" rekisteröimiseksi julkaistiin *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* ⁽²⁾ asetuksen (EY) N:o 510/2006 6 artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan mukaisesti.

- (2) Koska komissiolle ei ole toimitettu vastaväitteitä asetuksen (EY) N:o 510/2006 7 artiklan mukaisesti, nimitys olisi rekisteröitävä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Rekisteröidään tämän asetuksen liitteessä oleva nimitys.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä elokuuta 2012.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

Andris PIEBALGS

Komission jäsen

⁽¹⁾ EUVL L 93, 31.3.2006, s. 12.

⁽²⁾ EUVL C 321, 4.11.2011, s. 20.

LIITE

Asetuksen (EY) N:o 510/2006 liitteessä I tarkoitettut elintarvikkeet:

Luokka 2.6 Sinappihnat

SAKSA

Düsseldorfer Mostert / Düsseldorfer Senf Mostert / Düsseldorfer Urtyp Mostert / Aechter Düsseldorfer Mostert (SMM)

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 755/2012,

annettu 16 päivänä elokuuta 2012,

täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 muuttamisesta hedelmä- ja vihannesalan tuottajaorganisaatioiden toimenpideohjelmien nojalla toteutettavien ympäristötoimien erityiskustannusten tukikelpoisuuden osalta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾ ja erityisesti sen 103 h artiklan yhdessä sen 4 artiklan kanssa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EY) N:o 1234/2007 vahvistetaan maatalouden yhteinen markkinajärjestely, johon kuuluvat myös hedelmä- ja vihannesala sekä hedelmä- ja vihannesjalosteala. Kyseisen asetuksen 103 c artiklan 3 kohdan nojalla jäsenvaltiot veloitetaan edellyttämään, että hedelmä- ja vihannesalojen toimenpideohjelmiin sisältyy kaksi tai useampia ympäristötoimia tai että vähintään 10 prosenttia toimenpideohjelmaan kuuluvista menoista käytetään ympäristötoimiin. Kyseisessä asetuksessa säädetään myös, että ympäristötoimien tuen on katettava toimesta aiheutuvat lisäkustannukset ja tulonmenetykset.
- (2) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ 60 artiklan 1 mukaisesti kyseisen täytäntöönpanoasetuksen liitteessä IX vahvistetaan luettelo toimista ja menoista, joihin toimenpideohjelmista ei voida myöntää tukea. Siinä kuitenkin mainitaan, että tietyt ympäristötoimista aiheutuvat kulut, kuten pakkausten ympäristönhoidollisesta käsittelystä aiheutuvat kustannukset, ovat poikkeuksellisesti tukikelpoisia.
- (3) Kokemus, jota on saatu sovellettaessa pakkauksista huolehtimiseen liittyviä ympäristötoimia, on osoittanut, ettei ole selvää, millainen ympäristöllinen kokonaishyöty näistä toimista saadaan ja/tai koituuko niistä todella lisäkustannuksia ja tulonmenetyksiä, jotka jäävät tuottajajärjestöjen kannettavaksi, jolloin toimille myönnettävän julkisen tuen oikeutus on myös epävarma. Lisäksi on käynyt ilmi, että sekä näiden toimien hallinnointi että niiden valvonta, erityisesti myönnettävissä olevan tuen määrän laskeminen, on monimutkaista. Tämän kokemuksen perusteella sekä kustannustehokkaampien ympäristötoimien

täytäntöönpanon edistämiseksi ja unionin valvontajärjestelmän hallinnointiin liittyvien kulujen vähentämiseksi on tarkoituksenmukaista luopua pakkauksista huolehtimiseen liittyvien ympäristötoimien tuista.

- (4) Sen vuoksi täytäntöönpanoasetusta (EU) N:o 543/2011 olisi muutettava.
- (5) Maatalouden yhteisen markkinajärjestelyn hallintokomitea ei ole antanut lausuntoa puheenjohtajansa asettamassa määräajassa,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutokset täytäntöönpanoasetukseen (EU) N:o 543/2011

Muutetaan täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 543/2011 seuraavasti:

- 1) Muutetaan 60 artiklan 4 kohta seuraavasti:
 - a) poistetaan ensimmäisen alakohdan c alakohta;
 - b) poistetaan toinen alakohta.
- 2) Korvataan liitteen IX ensimmäisen kohdan ensimmäisessä kappaleessa oleva neljäs luettelukohta seuraavasti:

— asetuksen (EY) N:o 1234/2007 103 c artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen ympäristötoimista aiheutuvat erityiskustannukset. Pakkauksien käyttöön ja niistä huolehtimiseen liittyvät kustannukset eivät missään tapauksessa ole tukikelpoisia;”.

2 artikla

Siirtymäsäännökset

1. Pakkausten käsittelyyn liittyvät ympäristötoimet, jotka sisältyvät sellaiseen toimenpideohjelmaan, joka on hyväksytty ennen tämän asetuksen voimaantuloa, voivat säilyttää tukikelpoisuutensa kyseisen toimenpideohjelman päättymiseen saakka, kunhan ne ovat ennen tämän asetuksen voimaantuloa sovelletujen sääntöjen mukaisia.
2. Jäsenvaltioiden on tarvittaessa muutettava asetuksen (EY) N:o 1234/2007 103 f artiklan 1 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettua kansallista kehystä siten, että se on tämän asetuksen 1 artiklassa vahvistettujen muutosten mukainen.

Täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 56 artiklan 1 kohdasta poiketen tämän kohdan ensimmäisen alakohdan nojalla kansalliseen kehykseen tehtäviin muutoksiin ei sovelleta asetuksen (EY) N:o 1234/2007 103 f artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa vahvistettua menettelyä.

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

*3 artikla***Voimaantulo**

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 16 päivänä elokuuta 2012.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 756/2012,

annettu 20 päivänä elokuuta 2012,

tietystä yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2454/93 muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92⁽¹⁾ ja erityisesti sen 247 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Yhteisön tullikoodeksista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 soveltamista koskevista säännöksistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2454/93 muuttamisesta 20 päivänä toukokuuta 2010 annetulla komission asetuksella (EU) N:o 430/2010⁽²⁾ poistettiin velvoite antaa poistumisen yleisilmoitus tavaroista, jotka toimitetaan laivojen ja ilma-alusten osiksi ja tarvikkeiksi, ja laivan tai ilma-aluksen käyttämiseksi tarvittavista moottoripolttoaineista, voiteluaineista ja kaasusta sekä laivassa tai ilma-aluksessa kulutettavista tai myytävistä elintarvikkeista ja muista tavaroista. Sen vuoksi komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93⁽³⁾ liite 30 A olisi muutettava.
- (2) Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteen 30 A mukaisesti poistumisen yleisilmoituksessa on oltava vastaanottajaa koskevat tiedot. Kuitenkin kun tavarat kuljetetaan siirrettävällä konossementilla, jossa ei eritellä kenelle konossementti siirretään, vastaanottaja on tuntematon. Tällaisessa tapauksessa olisi käytettävä erityistä koodia, joka ilmaisee, että vastaanottaja on tuntematon.
- (3) Neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95 soveltamissäännöksistä ulkomaankauppatilastojen osalta 7 päivänä syyskuuta 2000 annettu komission asetus (EY) N:o 1917/2000⁽⁴⁾ on korvattu kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 täytäntöönpanosta siltä osin kuin on kyse kaupan kattavuudesta, tietojen määrittämisestä, kauppatilastojen laatimisesta yritysten ominaisuustietojen ja laskutusvaluutan mukaan jaoteltuina sekä tietyistä tavaroista ja tietyistä tavaroiden liikkeistä 9 päivänä helmikuuta 2010 annetulla komission asetuksella (EU) N:o 113/2010⁽⁵⁾. Sen vuoksi on tarpeen mukauttaa asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteet 37 ja 38.

- (4) Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28 päivänä marraskuuta 2006 annetussa neuvoston direktiivissä 2006/112/EY⁽⁶⁾ säädetään edellytyksistä, joilla tuonnin yhteydessä kannettavan alv:n maksamisesta myönnetään vapautus. Yksi edellytyksistä on se, että tuojan on pitänyt tuontitietteen mennessä antaa tietyt tiedot tuojajäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille. Sen vuoksi on tarpeen mukauttaa asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteet 37 ja 38, jotta kyseisten tietojen merkitsemiselle tulli-ilmoitukseen saadaan yhdenmukainen ratkaisu. Velvoite antaa direktiivin 2006/112/EY 143 artiklan 2 kohdassa vaadittavat tiedot olisi ilmaistava liitteessä 37 olevaa 44 kohtaa koskevassa kuvauksessa.
- (5) Koska yhteisön passitus voi tapahtua myös Andorrassa ja San Marinossa, kyseiset maat olisi lisättävä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 37 olevaan EFTA-maita koskevaan viittaukseen, jotta otetaan huomioon se, että vakuus tai vapautus vakuuden antamisesta ei voi olla voimassa yhdessä tai useammassa EFTA-maassa eikä Andorrassa ja San Marinossa.
- (6) Yhteisön ja sen jäsenmaiden tavarakauppaa kolmansien maiden kanssa koskevista tilastoista 22 päivänä toukokuuta 1995 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1172/95⁽⁷⁾ on korvattu kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95 kumoamisesta 6 päivänä toukokuuta 2009 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EY) N:o 471/2009⁽⁸⁾. Sen vuoksi asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 38 oleva viittaus asetukseen (EY) N:o 1172/95 olisi saatettava ajan tasalle.
- (7) Vuonna 2010 vahvistettiin Incoterms-toimituslausekkeiden kahdeksas toisinto, jäljempänä 'Incoterms 2010 -toimituslausekkeet'. Incoterms 2010 -toimituslausekkeet olisi sen vuoksi lisättävä liitteeseen 38, jotta toimitusehdot olisivat ajan tasalla.
- (8) Asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 38 on pakkauskoodien luettelo, joka perustuu Yhdistyneiden kansakuntien Euroopan talouskomission suosituksessa N:o 21 olevissa liitteissä V ja VI vahvistettuihin kansainvälisessä kaupassa käytettäviin pakkaustyyppien koodeihin. Teknisen kehityksen johdosta tehdyn koodiluettelon tarkistuksen vuoksi on aiheellista korvata liitteessä 38 oleva luettelo suositusta N:o 21 koskevan tarkistuksen 8.1 mukaisella viimeisimmällä toisinnolla.

⁽¹⁾ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.⁽²⁾ EUVL L 125, 21.5.2010, s. 10.⁽³⁾ EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1.⁽⁴⁾ EYVL L 229, 9.9.2000, s. 14.⁽⁵⁾ EUVL L 37, 10.2.2010, s. 1.⁽⁶⁾ EUVL L 347, 11.12.2006, s. 1.⁽⁷⁾ EYVL L 118, 25.5.1995, s. 10.⁽⁸⁾ EUVL L 152, 16.6.2009, s. 23.

- (9) Valmisteveroja koskevasta yleisestä järjestelmästä ja direktiivin 92/12/ETY kumoamisesta 16 päivänä joulukuuta 2008 annetussa neuvoston direktiivissä 2008/118/EY⁽¹⁾ säädetään, että valmisteveron alaisia tavaroita voidaan siirtää väliaikaisen verottomuuden järjestelmässä unionin tullialueella myös silloin, kun tavarat siirretään tuontipaikasta kolmannen maan tai kolmannen alueen kautta johonkin mainitun direktiivin 17 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuun määräpaikkaan. Sen vuoksi asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 38 olevat vastaavat koodit olisi mukautettava sellaisten tilanteiden huomioon ottamiseksi, joissa tuonnissa ei makseta valmisteveroja.
- (10) Yhteisön tullittomuusjärjestelmän luomisesta 28 päivänä maaliskuuta 1983 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 918/83⁽²⁾ on korvattu yhteisön tullittomuusjärjestelmän luomisesta 16 päivänä marraskuuta 2009 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 1186/2009⁽³⁾. Sen vuoksi eräitä asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 38 olevia koodeja koskevia viittauksia ja kuvauksia olisi mukautettava.
- (11) Koska asetusten (EY) N:o 2200/96, (EY) N:o 2201/96 ja (EY) N:o 1182/2007 soveltamissäännöistä hedelmä- ja vihannesalalla 21 päivänä joulukuuta 2007 annettu komission asetus (EY) N:o 1580/2007⁽⁴⁾ on korvattu neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetulla komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 543/2011⁽⁵⁾, on tarpeen saattaa ajan tasalle asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 38 oleva viittaus asetukseen (EY) N:o 1580/2007.
- (12) On tarpeen mukauttaa asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 44 C oleva petosriskille alttiita tavaroita koskeva luettelo tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 27 päivänä syyskuuta 2011 annetussa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 1006/2011⁽⁶⁾ säädetyn vuoden 2012 yhdistetyn nimikkeistön mukaiseksi.
- (13) Sen vuoksi asetus (ETY) N:o 2454/93 olisi muutettava.
- (14) Koska asetusta (EU) N:o 1006/2011 sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012, asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteen 44 C muutoksia olisi sovellettava samasta päivästä.
- (15) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat tullikoodeksikomitean lausunnon mukaiset,
- ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:
- 1 artikla*
- Muutetaan asetus (ETY) N:o 2454/93 seuraavasti:
- 1) Muutetaan liite 30 A tämän asetuksen liitteen I mukaisesti.
 - 2) Muutetaan liite 37 tämän asetuksen liitteen II mukaisesti.
 - 3) Muutetaan liite 38 tämän asetuksen liitteen III mukaisesti.
 - 4) Muutetaan liite 44 C tämän asetuksen liitteen IV mukaisesti.
- 2 artikla*
- Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.
- Liitettä IV lukuun ottamatta sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2013.
- Liitettä IV sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2012.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä elokuuta 2012.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ EUVL L 9, 14.1.2009, s. 12.

⁽²⁾ EYVL L 105, 23.4.1983, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 324, 10.12.2009, s. 23.

⁽⁴⁾ EUVL L 350, 31.12.2007, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

⁽⁶⁾ EUVL L 282, 28.10.2011, s. 1.

LIITE I

(1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu)

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liite 30 A seuraavasti:

- 1) Poistetaan 1 jakson ”**Alkuhuomautukset taulukoihin**” 4.4 kohta.
- 2) Muutetaan 2 jakso ”**Saapumisen ja poistumisen yleisilmoituksissa vaadittavat vaatimukset**” seuraavasti:
 - a) Korvataan 2.2 kohdan otsikko seuraavasti:

”2.2 Pikalähetykset – Taulukko 2”.
 - b) Poistetaan taulukossa 2 oleva kolmas sarake ”Poistumisen yleisilmoitus – Laivojen ja ilma-alusten muonitus”.
- 3) Muutetaan 4 jakso ”**Tietokenttiä koskevat selittävät huomautukset**” seuraavasti:
 - a) Poistetaan tietokenttää ”*Kuljetusasiakirjan numero*” koskevien selittävien huomautusten neljäs kohta.
 - b) Korvataan tietokenttää ”*Vastaanottaja*” koskevien selittävien huomautusten viides kohta ”Viennin yleisilmoitukset” seuraavasti:

”Poistumisen yleisilmoitukset: Tämä tieto annetaan 789 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa silloin, kun se on saatavilla. Kun tavarat kuljetetaan siirrettävällä konossementilla, jossa ei eritellä kenelle konossementti siirretään, ja vastaanottaja on tuntematon, vastaanottajan tietojen sijaan merkitään vienti-ilmoituksen 44 kohtaan seuraava koodi:

Oikeusperusta	Kohde	Kohta	Koodi
Liite 30 A	Poistumisen yleisilmoitusta koskeva tilanne, jossa tavarat kuljetetaan siirrettävällä konossementilla, jossa ei eritellä kenelle konossementti siirretään, ja vastaanottaja on tuntematon.	44	30600”

- c) Korvataan tietokenttää ”*Osapuoli, jolle tiedot on annettava*” koskeva selittävä huomautus seuraavasti:

”*Osapuoli, jolle tiedot on annettava*

Osapuoli, jolle on annettava tiedot tavaroiden saapumisesta. Tämä tieto on annettava tarvittaessa. Osapuolesta, jolle tiedot on annettava, ilmoitetaan EORI-numero silloin, kun tämä numero on yleisilmoituksen antavan henkilön saatavilla.

Saapumisen yleisilmoitus: Kun tavarat kuljetetaan siirrettävällä konossementilla, jossa ei eritellä kenelle konossementti siirretään ja jolloin ei merkitä vastaanottajaa vaan koodi 10600, tämä osapuoli on aina ilmoitettava.

Poistumisen yleisilmoitus: Kun tavarat kuljetetaan siirrettävällä konossementilla, jossa ei eritellä kenelle konossementti siirretään ja jolloin vastaanottajaa ei merkitä, kohdassa ”vastaanottaja” ilmoitetaan osapuolta, jolle tiedot on annettava, koskevat tiedot vastaanottajaa koskevien tietojen sijaan. Kun vienti-ilmoituksessa on poistumisen yleisilmoitusta koskevat tiedot, koodi 30600 lisätään asianomaisen vienti-ilmoituksen 44 kohtaan.”

- d) Poistetaan tietokenttää ”*Tavaran koodi*” koskevan selittävän huomautuksen viides kohta, joka alkaa ilmaisulla ”Laivojen ja ilma-alusten muonitusta koskevat viennin yleisilmoitukset”.

LIITE II

(1 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu)

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 37 oleva II osasto seuraavasti:

1) Muutetaan A jakso seuraavasti:

a) Korvataan kohta **"24 kohta: Kauppapahtuman luonne"** seuraavasti:

"24 kohta: Kauppapahtuman luonne

Merkitään asianomaisen kauppapahtuman tyyppi käyttäen asiaankuuluvia liitteen 38 koodeja."

b) Korvataan kohdan **"44 kohta: Lisätietoja / Esitetyt asiakirjat / Todistukset ja luvat"** ensimmäinen kohta seuraavasti:

"Merkitään asiaankuuluvia liitteen 38 koodeja käyttäen mahdollisesti sovellettavissa erityissäännöissä vaadittavat tiedot sekä viitetiedot ilmoituksen tueksi annetuista asiakirjoista, mukaan lukien mahdollisten T5-valvontakappaleiden sarjanumerot tai tunnistenumerot."

c) Korvataan kohdan **"52 kohta: Vakuus"** toinen kohta seuraavasti:

"Kun yleisvakuus, vapautus vakuuden antamisesta tai yksittäinen vakuus ei ole voimassa yhdessä tai useammassa seuraavista maista, asianomaista maata tai asianomaisia maita koskevat liitteen 38 koodit merkitään otsikon "Vakuus ei voimassa" jälkeen:

— yhteistä passitusmenettelyä ja tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamista koskevien yleissopimusten osapuolet, jotka eivät kuulu EU:hun,

— Andorra,

— San Marino.

Kun käytetään käteistalletuksena tai tositteilla annettua yksittäistä vakuutta, sen on oltava voimassa kaikissa yhteistä passitusmenettelyä ja tavarakaupan muodollisuuksien yksinkertaistamista koskevien yleissopimusten osapuolissa."

2) Muutetaan C jakso seuraavasti:

a) Korvataan kohta **"24 kohta: Kauppapahtuman luonne"** seuraavasti:

"24 kohta: Kauppapahtuman luonne

Merkitään asianomaisen kauppapahtuman tyyppi käyttäen asiaankuuluvia liitteen 38 koodeja."

b) Muutetaan kohta **"44 kohta: Lisätietoja / Esitetyt asiakirjat / Todistukset ja luvat"** seuraavasti:

i) Korvataan ensimmäinen kohta seuraavasti:

"Merkitään asiaankuuluvia liitteen 38 koodeja käyttäen mahdollisesti sovellettavissa erityissäännöissä vaadittavat tiedot sekä viitetiedot ilmoituksen tueksi annetuista asiakirjoista, mukaan lukien mahdollisten T5-valvontakappaleiden sarjanumerot tai tunnistenumerot."

ii) Lisätään viimeisen kohdan jälkeen kohta seuraavasti:

"Kun tuotteet toimitetaan toiseen jäsenvaltioon arvonlisäverotta, 44 kohtaan on merkittävä direktiivin 2006/112/EY 143 artiklan 2 kohdassa vaadittavat tiedot, mukaan lukien jonkin jäsenvaltion näin vaatiessa todiste siitä, että tuontitavarat on tarkoitettu kuljettaa tai lähettää tuojajäsenvaltiosta toiseen jäsenvaltioon."

LIITE III

(1 artiklan 3 kohdassa tarkoitettu)

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liitteessä 38 oleva II osasto seuraavasti:

1) Korvataan kohdan **"2 kohta: Lähettäjä/viejä"** viimeinen kohta seuraavasti:

"Maakoodi: yhteisössä käytettävät maiden ja alueiden kirjainkoodit perustuvat nykyisiin ISO alpha 2 -koodeihin (a2) siltä osin kuin ne vastaavat kolmansien maiden kanssa käytävää ulkomaankauppaa koskevista yhteisön tilastoista ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1172/95 kumoamisesta 6 päivänä toukokuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 471/2009 (*) 5 artiklan 2 kohdan mukaisia maakoodeja.

(*) EUVL L 152, 16.6.2009, s. 23."

2) Korvataan kohdan **"20 kohta: Toimitusehto"** taulukko seuraavasti:

"Ensimmäinen alakohta	Merkitys	Toinen alakohta
Incoterms-koodi	Incoterms – ICC/ECE	Täsmennettävä paikka
<i>Maantie- ja rautatieliikenteessä tavallisesti sovellettavat koodit</i>		
DAF (Incoterms 2000)	Toimitettuna rajalle	Nimetyssä paikassa
<i>Kaikkien kuljetustapojen koodit</i>		
EXW (Incoterms 2010)	Noudettuna lähettäjältä	Nimetyssä paikasta
FCA (Incoterms 2010)	Vapaasti rahdinkuljettajalla	Nimetyssä paikassa
CPT (Incoterms 2010)	Kuljetus maksettuna	Nimettyyn määräpaikkaan
CIP (Incoterms 2010)	Kuljetus ja vakuutus maksettuina	Nimettyyn määräpaikkaan
DAT (Incoterms 2010)	Toimitettuna terminaalissa	Nimetyssä satamaterminaalissa tai määräpaikassa
DAP (Incoterms 2010)	Toimitettuna määräpaikalle	Nimetyssä määräpaikassa
DDP (Incoterms 2010)	Toimitettuna tullattuna	Nimetyssä määräpaikassa
DDU (Incoterms 2000)	Toimitettuna tullaamatta	Nimetyssä määräpaikassa
<i>Meri- ja sisävesiliikenteessä tavallisesti sovellettavat koodit</i>		
FAS (Incoterms 2010)	Vapaasti aluksen sivulla	Nimetyssä laivaussatamassa
FOB (Incoterms 2010)	Vapaasti aluksessa	Nimetyssä laivaussatamassa
CFR (Incoterms 2010)	Kulut ja rahti maksettuina	Nimetyssä määräsatamassa
CIF (Incoterms 2010)	Kulut, vakuutus ja rahti maksettuina.	Nimetyssä määräsatamassa
DES (Incoterms 2000)	Toimitettuna aluksessa	Nimetyssä määräsatamassa
DEQ (Incoterms 2000)	Toimitettuna laiturilla	Nimetyssä määräsatamassa
XXX	Muut kuin edellä mainitut toimitusehdot	Sopimuksessa oleva toimitusehtojen sanallinen kuvaus"

3) Korvataan kohdan **"24 kohta: Kaupan luonne"** huomautus seuraavasti:

"Jäsenvaltioiden, jotka vaativat tämän tiedon, on käytettävä komission asetuksen (EU) N:o 113/2010 (*) 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua taulukon sarakkeessa A olevia yksinumeroisia koodeja ja merkittävä ne kohdan vasemmanpuoleiseen osaan. Ne voivat myös säätää, että kohdan oikeanpuoleiseen osaan on lisäksi merkittävä jokin kyseisen taulukon B sarakkeessa olevista koodeista.

(*) EUVL L 37, 10.2.2010, s. 1."

- 4) Korvataan ”31 kohta: Kollit ja tavarankuvaus: Merkit ja numerot – Konttien numerot – lukumäärä ja laji” seuraavasti:

”31 kohta: Kollit ja tavarankuvaus: Merkit ja numerot – Konttien numerot – lukumäärä ja laji

Pakkauslaji

Seuraavia koodeja on käytettävä.

(UN/ECE:n suositus N:o 21/rev. 8.1 – 12.7.2010)

PAKKAUSKOODIT

Aerosoli (Aerosol)	AE
Ampulli, suojaamaton (Ampoule, non-protected)	AM
Ampulli, suojattu (Ampoule, protected)	AP
Sumutin (Atomizer)	AT
Pussi (Bag)	BG
Pussi, joustava pakkaus (Bag, flexible container)	FX
Juuttisäkki (Bag, gunny)	GY
Jumbosäkki (Bag, jumbo)	JB
Suuri säkki (Bag, large)	ZB
Monikerrossäkki (kerrokset ei eroteltavissa) (Bag, multiply)	MB
Paperisäkki (Bag, paper)	5M
Monikerrospaperista valmistettu säkki (Bag, paper, multi-wall)	XJ
Monikerrospaperista valmistettu kosteutta kestävä säkki (Bag, paper, multi-wall, water resistant)	XK
Muovipussi (Bag, plastic)	EC
Muovikalvosta valmistettu säkki (Bag, plastics film)	XD
Polybag-pussi (Bag, polybag)	44
Suursäkki (Bag, super bulk)	43
Kangassäkki (Bag, textile)	5L
Pölytiivis kangassäkki (Bag, textile, sift proof)	XG
Kosteutta kestävä kangassäkki (Bag, textile, water resistant)	XH
Kangassäkki, sisäpinnoittamaton ja vuoraamaton (Bag, textile, without inner coat/liner)	XF
Kassi (Bag, tote)	TT
Kudottu muovisäkki (Bag, woven plastic)	5H
Pölytiivis kudottu muovisäkki (Bag, woven plastic, sift proof)	XB
Kosteutta kestävä kudottu muovisäkki (Bag, woven plastic, water resistant)	XC
Kudottu muovisäkki, sisäpinnoittamaton ja vuoraamaton (Bag, woven plastic, without inner coat/liner)	XA

Paali, puristettu (Bale, compressed)	BL
Paali, puristamaton (Bale, non-compressed)	BN
Pallosäiliö (Ball)	AL
Pallo, suojaamaton (Balloon, non-protected)	BF
Pallo, suojattu (Balloon, protected)	BP
Tanko (Bar)	BR
Tynnyri (Barrel)	BA
Puutynnyri (Barrel, wooden)	2C
Puutynnyri, tapilla varustettu (Barrel, wooden, bung type)	QH
Puutynnyri, jonka yläosa voidaan irrottaa (Barrel, wooden, removable head)	QJ
Tangot nippuna/kimppuna (Bars, in bundle/bunch/truss)	BZ
Ammeen muotoinen säiliö (Basin)	BM
Kori (Basket)	BK
Kartonkikotelo, jossa on kädensija (Basket, with handle, cardboard)	HC
Muovikori, jossa on kädensija (Basket, with handle, plastic)	HA
Puukori, jossa on kädensija (Basket, with handle, wooden)	HB
Sidontavyö (Belt)	B4
Säiliö (Bin)	BI
Laatta (Block)	OK
Lauta (Board)	BD
Laudat nippuna/kimppuna (Board, in bundle/bunch/truss)	BY
Puola (Bobbin)	BB
Pakka (Bolt)	BT
Kaasupullo (Bottle, gas)	GB
Pullo, suojaamaton, sipulimainen (Bottle, non-protected, bulbous)	BS
Pullo, suojaamaton, sylinterimäinen (Bottle, non-protected, cylindrical)	BO
Pullo, suojattu, sipulimainen (Bottle, protected bulbous)	BV
Pullo, suojattu sylinterimäinen (Bottle, protected cylindrical)	BQ
Pullokori, pulloteline (Bottlecrate / bottlerack)	BC
Kohta	BX
Alumiinilaatikko (Box, aluminium)	4B

Laatikko, CHEP (Commonwealth Handling Equipment Pool), Eurobox	DH
Kuitulevylaatikko (Box, fibreboard)	4G
Laatikko nesteitä varten (Box, for liquids)	BW
Puulaatikko (Box, natural wood)	4C
Muovilaatikko (Box, plastic)	4H
Solumuovilaatikko (Box, plastic, expanded)	QR
Kovamuovilaatikko (Box, plastic, solid)	QS
Vanerilaatikko (Box, plywood)	4D
Puupohjaisesta levystä valmistettu laatikko (Box, reconstituted wood)	4F
Teräslaatikko (Box, steel)	4A
Tavanomainen puulaatikko (Box, wooden, natural wood, ordinary)	QP
Pölytiivis puulaatikko (Box, wooden, natural wood, with sift proof walls)	QQ
Ämpäri (Bucket)	BJ
Irtotavara, kaasu (1 031 mbar ja 15 °C) (Bulk, gas (at 1 031 mbar and 15 °C))	VG
Irtotavara, nestekaasu (poikkeavassa lämpötilassa/paineessa) (Bulk, liquefied gas (at abnormal temperature/pressure))	VQ
Irtotavara, nestemäinen (Bulk, liquid)	VL
Irtotavara, romumetalli (Bulk, scrap metal)	VS
Irtotavara, kiinteä, hieno, jauhemainen (Bulk, solid, fine particles ("powders"))	VY
Irtotavara, kiinteä, raomainen (Bulk, solid, granular particles ("grains"))	VR
Irtotavara, kiinteä, karkea (karkearakenteinen) (Bulk, solid, large particles ("nodules"))	VO
Kimppu (Bunch)	BH
Nippu (Bundle)	BE
Puunippu (Bundle, wooden)	8C
Tynnyri (Butt)	BU
Häkki (Cage)	CG
Häkki, CHEP (Commonwealth Handling Equipment Pool)	DG
Rullakko (Cage, roll)	CW
Tölkki, sylinterimäinen (Can, cylindrical)	CX
Tölkki, suorakulmainen (Can, rectangular)	CA

Tölkki, jossa on kädensija ja kaatonokka (Can, with handle and spout)	CD
Kanisteri (Canister)	CI
Käsitelty kangas (Canvas)	CZ
Kapseli (Capsule)	AV
Koripallo, suojaamaton (Carboy, non-protected)	CO
Koripallo, suojattu (Carboy, protected)	CP
Alusta (tasomainen) (Card)	CM
Laakavaunu (tasovaunu) (Cart, flatbed)	FW
Kartonkikotelo (Carton)	CT
Kasetti (Cartridge)	CQ
Laatikko (Case)	CS
Laatikko, autoissa käytettävä (Case, car)	7A
Eristetty iso laatikko (Case, isothermic)	EI
Ristikollinen häkki (Case, skeleton)	SK
Teräslaatikko (Case, steel)	SS
Laatikko, jossa on lavapohjarakenne (Case, with pallet base)	ED
Laatikko, jossa on lavapohjarakenne, kartonkia (Case, with pallet base, cardboard)	EF
Laatikko, jossa on lavapohjarakenne, metallia (Case, with pallet base, metal)	EH
Laatikko, jossa on lavapohjarakenne, muovia (Case, with pallet base, plastic)	EG
Laatikko, jossa on lavapohjarakenne, puuta (Case, with pallet base, wooden)	EE
Puulaatikko (Case, wooden)	7B
Tynnyri (Cask)	CK
Kirstu (Chest)	CH
Tonkka (Churn)	CC
Läpinäkyvä kuulapakkauk (Clamshell)	AI
Lipas (Coffer)	CF
Arkku (Coffin)	CJ
Kela (Coil)	CL
Yhdistelmäpakkauk, lasiastia (Composite packaging, glass receptacle)	6P

Yhdistelmäpakkaus, lasiastia alumiinilaatikossa (Composite packaging, glass receptacle in aluminium crate)	YR
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia alumiinitynnyrissä (Composite packaging, glass receptacle in aluminium drum)	YQ
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia solumuovilaatikossa (Composite packaging, glass receptacle in expandable plastic pack)	YY
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia kartonkitynnyrissä (Composite packaging, glass receptacle in fibre drum)	YW
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia kartonkilaatikossa (Composite packaging, glass receptacle in fibreboard box)	YX
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia vaneritynnyrissä (Composite packaging, glass receptacle in plywood drum)	YT
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia kovamuovipäällyksessä (Composite packaging, glass receptacle in solid plastic pack)	YZ
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia teräslaatikossa (Composite packaging, glass receptacle in steel crate box)	YP
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia terästynnyrissä (Composite packaging, glass receptacle in steel drum)	YN
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia pajukorissa (Composite packaging, glass receptacle in wickerwork hamper)	YV
Yhdistelmäpakkaus, lasiastia puulaatikossa (Composite packaging, glass receptacle in wooden box)	YS
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia (Composite packaging, plastic receptacle)	6H
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia alumiinilaatikossa (Composite packaging, plastic receptacle in aluminium crate)	YD
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia alumiinitynnyrissä (Composite packaging, plastic receptacle in aluminium drum)	YC
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia kartonkitynnyrissä (Composite packaging, plastic receptacle in fibre drum)	YJ
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia kartonkilaatikossa (Composite packaging, plastic receptacle in fibreboard box)	YK
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia muovitynnyrissä (Composite packaging, plastic receptacle in plastic drum)	YL
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia vanerilaatikossa (Composite packaging, plastic receptacle in plywood box)	YH
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia vaneritynnyrissä (Composite packaging, plastic receptacle in plywood drum)	YG
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia kovamuovilaatikossa (Composite packaging, plastic receptacle in solid plastic box)	YM
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia teräslaatikossa (Composite packaging, plastic receptacle in steel crate box)	YB

Yhdistelmäpakkaus, muoviasia terästynnyrissä (Composite packaging, plastic receptacle in steel drum)	YA
Yhdistelmäpakkaus, muoviasia puulaatikossa	YF
Suppilo (Cone)	AJ
Kontti, joustava (Container, flexible)	1F
Kontti, gallonan vetävä (Container, gallon)	GL
Metallikontti (Container, metal)	ME
Kontti, joka on kuvattu pelkästään kuljetuslaitteeksi (Container, not otherwise specified as transport equipment)	CN
Ulkopakkaus, kuljetusta varten (Container, outer)	OU
Peite (Cover)	CV
Pakkauslaatikko (Crate)	CR
Olutkori (Crate, beer)	CB
Iso aaltopahvilaatikko (Crate, bulk, cardboard)	DK
Iso muovikori (Crate, bulk, plastic)	DL
Iso puukori (Crate, bulk, wooden)	DM
Kehikko (Crate, framed)	FD
Hedelmälaatikko (Crate, fruit)	FC
Metallikori (Crate, metal)	MA
Maitokori (Crate, milk)	MC
Monikerroksinen kartonkilaatikko (Crate, multiple layer, cardboard)	DC
Monikerroksinen muovikori (Crate, multiple layer, plastic)	DA
Monikerroksinen puukori (Crate, multiple layer, wooden)	DB
Matala alusta (Crate, shallow)	SC
Kuljetuskori, puinen (Crate, wooden)	8B
Kalakori (Creel)	CE
Kuppi (Cup)	CU
Sylinteri (Cylinder)	CY
Koripullo, suojaamaton (Demijohn, non-protected)	DJ

Koripullo, suojattu (Demijohn, protected)	DP
Annostelija (Dispenser)	DN
Sylinterimäinen tynnyri (Drum)	DR
Alumiinitynnyri (Drum, aluminium)	1B
Alumiinitynnyri, jonka yläosaa ei voida irrottaa (Drum, aluminium, non-removable head)	QC
Alumiinitynnyri, jonka yläosa voidaan irrottaa (Drum, aluminium, removable head)	QD
Kartonkitynnyri (Drum, fibre)	1G
Rautatynnyri (Drum, iron)	DI
Muovitynnyri (Drum, plastic)	IH
Muovitynnyri, jonka yläosaa ei voida irrottaa (Drum, plastic, non-removable head)	QF
Muovitynnyri, jonka yläosa voidaan irrottaa (Drum, plastic, removable head)	QG
Vaneritynnyri (Drum, plywood)	1D
Terästynnyri (Drum, steel)	1A
Terästynnyri, jonka yläosaa ei voida irrottaa (Drum, steel, non-removable head)	QA
Terästynnyri, jonka yläosa voidaan irrottaa (Drum, steel, removable head)	QB
Puutynnyri (Drum, wooden)	1W
Kirjekuori (Envelope)	EN
Teräskuori (Envelope, steel)	SV
Kalvopakkaus (Filmpack)	FP
Tynnyri (40 l) (Firkin)	FI
Kuljetussäiliö (Flask)	FL
Flexibag-säiliö (Flexibag)	FB
Flexitank-säiliö (Flexitank)	FE
Elintarvikeastia (Foodtainer)	FT
Säilytyslaatikko (Footlocker)	FO
Kehys (Frame)	FR
Kannatin (Girder)	GI

Kannattimet nippuna/kimppuna (Girders, in bundle/bunch/truss)	GZ
Pakkauskori (Hamper)	HR
Ripustin (Hanger)	HN
Panimotynnyri (Hogshead)	HG
Harkko (Ingot)	IN
Harkot nippuna/kimppuna (Ingots, in bundle/bunch/truss)	IZ
IBC-pakkaus (Intermediate bulk container)	WA
Alumiinista valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, aluminium)	WD
Alumiinista valmistettu IBC-pakkaus nesteitä varten (Intermediate bulk container, aluminium, liquid)	WL
Alumiinista valmistettu IBC-pakkaus, paineistettu (yli 10 kpa) (Intermediate bulk container, aluminium, pressurised > 10 kpa)	WH
IBC-yhdistelmäpakkaus (Intermediate bulk container, composite)	ZS
IBC-yhdistelmäpakkaus nesteitä varten, sisäastia valmistettu kevytmuovista (Intermediate bulk container, composite, flexible plastic, liquids)	ZR
IBC-yhdistelmäpakkaus, sisäastia valmistettu kevytmuovista, paineistettu (Intermediate bulk container, composite, flexible plastic, pressurised)	ZP
IBC-yhdistelmäpakkaus kiinteää irtotavaraa varten, sisäastia valmistettu kevytmuovista (Intermediate bulk container, composite, flexible plastic, solids)	ZM
IBC-yhdistelmäpakkaus nesteitä varten, sisäastia valmistettu kovamuovista (Intermediate bulk container, composite, rigid plastic, liquids)	ZQ
IBC-yhdistelmäpakkaus, sisäastia valmistettu kovamuovista, paineistettu (Intermediate bulk container, composite, rigid plastic, pressurised)	ZN
IBC-yhdistelmäpakkaus kiinteää irtotavaraa varten, sisäastia valmistettu kovamuovista (Intermediate bulk container, composite, rigid plastic, solids)	ZL
Kuitulevystä valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, fibreboard)	ZT
Suursäkki (IBC) (Intermediate bulk container, flexible)	ZU
Metallista valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, metal)	WF
Metallista valmistettu IBC-pakkaus nesteitä varten (Intermediate bulk container, metal, liquid)	WM
Muusta metallista kuin teräksestä valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, metal, other than steel)	ZV
Metallista valmistettu IBC-pakkaus, paineistettu (yli 10 kpa) (Intermediate bulk container, metal, pressure 10 kpa)	WJ
Puusta valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, natural wood)	ZW
Puusta valmistettu IBC-pakkaus, vuorattu (Intermediate bulk container, natural wood, with inner liner)	WU

Monikerrospaperista valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, paper, multi-wall)	ZA
Monikerrospaperista valmistettu kosteutta kestävä IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, paper, multi-wall, water resistant)	ZC
Muovikalvosta valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, plastic film)	WS
Vanerista valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, plywood)	ZX
Vanerista valmistettu IBC-pakkaus, vuorattu (Intermediate bulk container, plywood, with inner liner)	WY
Puupohjaisesta levystä valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, reconstituted wood)	ZY
Puupohjaisesta levystä valmistettu IBC-pakkaus, vuorattu (Intermediate bulk container, reconstituted wood, with inner liner)	WZ
Kovamuovista valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, rigid plastic)	AA
Kovamuovista valmistettu IBC-pakkaus nesteitä varten, vapaasti seisova (Intermediate bulk container, rigid plastic, freestanding, liquids)	ZK
Kovamuovista valmistettu IBC-pakkaus, vapaasti seisova, paineistettu (Intermediate bulk container, rigid plastic, freestanding, pressurised)	ZH
Kovamuovista valmistettu IBC-pakkaus kiinteää irtotavaraa varten, vapaasti seisova (Intermediate bulk container, rigid plastic, freestanding, solids)	ZF
Kovamuovista valmistettu IBC-pakkaus nesteitä varten (Intermediate bulk container, rigid plastic, with structural equipment, liquids)	ZJ
Kovamuovista valmistettu IBC-pakkaus, rakennelaitteilla varustettu, paineistettu (Intermediate bulk container, rigid plastic, with structural equipment, pressurised)	ZG
Kovamuovista valmistettu IBC-pakkaus kiinteää irtotavaraa varten, rakennelaitteilla varustettu (Intermediate bulk container, rigid plastic, with structural equipment, solids)	ZD
Teräksestä valmistettu IBC-pakkaus (Intermediate bulk container, steel)	WC
Teräksestä valmistettu IBC-pakkaus nesteitä varten (Intermediate bulk container, steel, liquid)	WK
Teräksestä valmistettu IBC-pakkaus, paineistettu (yli 10 kpa) (Intermediate bulk container, steel, pressurised > 10 kpa)	WG
Suursäkki (IBC)	WT
Kankaasta valmistettu IBC-pakkaus, päällystetty (Intermediate bulk container, textile, coated)	WV
Kankaasta valmistettu IBC-pakkaus, päällystetty ja vuorattu (Intermediate bulk container, textile, coated and liner)	WX
Kankaasta valmistettu IBC-pakkaus, vuorattu (Intermediate bulk container, textile, with liner)	WW
Muovista valmistettu IBC-pakkaus, kudottu, päällystetty (Intermediate bulk container, woven plastic, coated)	WP
Muovista valmistettu IBC-pakkaus, kudottu, päällystetty ja vuorattu (Intermediate bulk container, woven plastic, coated and liner)	WR

Muovista valmistettu IBC-pakkaus, kudottu, vuorattu (Intermediate bulk container, woven plastic, with liner)	WQ
Muovista valmistettu IBC-pakkaus, kudottu, päällystämätön ja vuoraamaton (Intermediate bulk container, woven plastic, without coat/liner)	WN
Ruukku (Jar)	JR
Nestekanisteri, sylinterimäinen (Jerrican, cylindrical)	JY
Muovista valmistettu nestekanisteri (Jerrican, plastic)	3H
Muovista valmistettu nestekanisteri, jonka yläosaa ei voida irrottaa (Jerrican, plastic, non-removable head)	QM
Muovista valmistettu nestekanisteri, jonka yläosa voidaan irrottaa (Jerrican, plastic, removable head)	QN
Nestekanisteri, suorakulmainen (Jerrican, rectangular)	JC
Teräksestä valmistettu nestekanisteri (Jerrican, steel)	3A
Teräksestä valmistettu nestekanisteri, jonka yläosaa ei voida irrottaa (Jerrican, steel, non-removable head)	QK
Teräksestä valmistettu nestekanisteri, jonka yläosa voidaan irrottaa (Jerrican, steel, removable head)	QL
Ruukku (Jug)	JG
Juuttisäkki (Jutebag)	JT
Tynnyri (Keg)	KG
Välinelaatikko (Kit)	KI
Nostolaatikko (Liftvan)	LV
Puutavara (Log)	LG
Puutavara nippuna/kimppuna (Logs, in bundle/bunch/truss)	LZ
Erä (Lot)	LT
Hedelmä- ja vihanneslaatikko (Lug)	LU
Matkatavara (Luggage)	LE
Matto (Mat)	MT
Tulitikkulaatikko (Matchbox)	MX
Yhteinen määritelmä (Mutually defined)	ZZ
Sisäkkäinen laatikko (Nest)	NS
Verkko (Net)	NT
Putkimainen muoviverkko (Net, tube, plastic)	NU
Putkimainen kangasverkko (Net, tube, textile)	NV

Muu (Not available)	NA
Octabin-kontti (Octabin)	OT
Pakkaus (Package)	PK
Kartonkilaatikko, jossa on otinreiät (Package, cardboard, with bottle grip-holes)	IK
Esittelylaatikko, kartonkia (Package, display, cardboard)	IB
Esittelylaatikko, metallia (Package, display, metal)	ID
Esittelylaatikko, muovia (Package, display, plastic)	IC
Esittelylaatikko, puuta (Package, display, wooden)	IA
Säkkimäinen pakkaus (Package, flow)	IF
Paperilla päällystetty pakkaus (Package, paper wrapped)	IG
Ikkunallinen pakkaus (Package, show)	IE
Paketti (Packet)	PA
Ämpäri (Pail)	PL
Kuormalava (Pallet)	PX
Kuormalava, 100 × 110 cm (Pallet, 100 cm × 110 cm)	AH
Kuormalava, AS 4068-1993 (Pallet, AS 4068-1993)	OD
Lavalaatikko (Pallet, box Combined open-ended box and pallet)	PB
Kuormalava, CHEP 100 cm × 120 cm (Pallet, CHEP 100 cm × 120 cm)	OC
Kuormalava, CHEP 40 cm × 60 cm (Pallet, CHEP 40 cm × 60 cm)	OA
Kuormalava, CHEP 80 cm × 120 cm (Pallet, CHEP 80 cm × 120 cm)	OB
Kuormalava, ISO T11 (Pallet, ISO T11)	OE
Moduulilava, kauluksen mitat 80 × 100 cm (Pallet, modular, collars 80 cm × 100 cm)	PD
Moduulilava, kauluksen mitat 80 × 120 cm (Pallet, modular, collars 80 cm × 120 cm)	PE
Moduulilava, kauluksen mitat 80 × 60 cm (Pallet, modular, collars 80 cm × 60 cm)	AF
Kuristemuovilla sidottu lava (Pallet, shrinkwrapped)	AG
Kuormalava, kolmikerroksinen (Pallet, triwall)	TW
Puulava (Pallet, wooden)	8A
Kaukalo (Pan)	P2

Paketti (Parcel)	PC
Karsina (Pen)	PF
Kappaletavara (Piece)	PP
Putki (Pipe)	PI
Putket nippuna/kimppuna (Pipes, in bundle/bunch/truss)	PV
Ruukku (Pitcher)	PH
Lankku (Plank)	PN
Lankut nippuna/kimppuna (Planks, in bundle/bunch/truss)	PZ
Levy (Plate)	PG
Levyt nippuna/kimppuna (Plates, in bundle/bunch/truss)	PY
Lava, jonka painoja tai mittoja ei ole määritelty (Platform, unspecified weight or dimension)	OF
Ruukku (Pot)	PT
Pussi (Pouch)	PO
Nelikulmainen hedelmäkori (Punnet)	PJ
Hylly (Rack)	RK
Vaatetanko, vaateripustin (Rack, clothing hanger)	RJ
Kartonkiasia (Receptacle, fibre)	AB
Lasiastia (Receptacle, glass)	GR
Metalliasia (Receptacle, metal)	MR
Paperiasia (Receptacle, paper)	AC
Muoviastia (Receptacle, plastic)	PR
Muovilla päällystetty astia (Receptacle, plastic wrapped)	MW
Puuastia (Receptacle, wooden)	AD
Verkko (Rednet)	RT
Hylsy (Reel)	RL
Rengas (Ring)	RG
Sauva (Rod)	RD
Sauvat nippuna/kimppuna (Rods, in bundle/bunch/truss)	RZ

Rulla (Roll)	RO
Pieni pussi (Sachet)	SH
Säkki (Sack)	SA
Monikerrossäkki (kerrokset ovat eroteltavissa) (Sack, multi-wall)	MS
Merimiesarkku (Sea-chest)	SE
Sarja (Set)	SX
Arkki (Sheet)	ST
Muovilla päällystetty arkki (Sheet, plastic wrapping)	SP
Ohutlevy (Sheetmetal)	SM
Arkit nippuna/kimppuna (Sheets, in bundle/bunch/truss)	SZ
Kutistekääre (Shrinkwrapped)	SW
Lavetti (Skid)	SI
Kalanteroitu arkki (Slab)	SB
Tasku (Sleeve)	SY
Liukulava (Slipsheet)	SL
Rulla (Spindle)	SD
Rulla (Spool)	SO
Matkalaukku (Suitcase)	SU
Kappaletavara (Tablet)	TI
Yleinen säiliökontti (Tank container, generic)	TG
Säiliö, sylinterimäinen (Tank, cylindrical)	TY
Säiliö, suorakulmainen (Tank, rectangular)	TK
Teelaatikko (Tea-chest)	TC
Tynnyri (Tierce)	TI
Säilyketölkki (Tin)	TN
Tarjotin (Tray)	PU
Tarjotin, jossa on päällekkäin vaakatasoon pinottuja litteitä tavaroita (Tray, containing horizontally stacked flat items)	GU
Yksitasoinen kartonkitarjotin, ilman kantta (Tray, one layer no cover, cardboard)	DV

Yksitasoinen muovitarjotin, ilman kantta (Tray, one layer no cover, plastic)	DS
Yksitasoinen polystyreenitarjotin, ilman kantta (Tray, one layer no cover, polystyrene)	DU
Yksitasoinen puutarjotin, ilman kantta (Tray, one layer no cover, wooden)	DT
Kannellinen tarjotin, jäykkä, pinottava (CEN TS 14482:2002) (Tray, rigid, lidded stackable (CEN TS 14482:2002))	IL
Kaksitasoinen kartonkitarjotin, ilman kantta (Tray, two layers no cover, cardboard)	DY
Kaksitasoinen muovitarjotin, ilman kantta (Tray, two layers no cover, plastic tray)	DW
Kaksitasoinen puutarjotin, ilman kantta (Tray, two layers no cover, wooden)	DX
Matka-arkku (Trunk)	TR
Nippu (Truss)	TS
Ämpäri (Tub)	TB
Kannellinen ämpäri (Tub, with lid)	TL
Putkilo (Tube)	TU
Kokoonpantava putkilo (Tube, collapsible)	TD
Putkilo, jossa on suukappale (Tube, with nozzle)	TV
Putkilot nippuna/kimppuna (Tubes, in bundle/bunch/truss)	TZ
Tynnyri (Tun)	TO
Rengas (Tyre)	TE
Häkitön (eläin) (Uncaged)	UC
Yksikkö (Unit)	UN
Pakkaamaton ja käsittelemätön (Unpacked or unpackaged)	NE
Pakkaamaton ja käsittelemätön, useita yksiköjä (Unpacked or unpackaged, multiple units)	NG
Pakkaamaton ja käsittelemätön, yksi yksikkö (Unpacked or unpackaged, single unit)	NF
Tyhjiöpakkaus (Vacuum-packed)	VP
Puulaatikko (Vanpack)	VK
Säiliö (Vat)	VA
Ajoneuvo (Vehicle)	VN
Lääkepullo (Vial)	VI
Koripullo (Wickerbottle)	WB

5) Muutetaan kohta "37 kohta: Menettely" seuraavasti:

a) Muutetaan A jakso "Ensimmäinen alakohta" seuraavasti:

i) Korvataan koodi 42 seuraavasti:

"42 Sellaisten tavaroiden samanaikainen luovutus vapaaseen liikkeeseen ja kulutukseen, jotka luovutetaan arvonlisäverotta toiseen jäsenvaltioon ja, soveltuvin osin, väliaikaisesti valmisteverottomina.

Selitys: Vapautus alv:stä ja, soveltuvin osin, väliaikainen valmisteverottomuus myönnetään, koska tavarat luovutetaan tai siirretään tuonnin jälkeen yhteisön sisällä toiseen jäsenvaltioon. Tällaisessa tapauksessa alv ja, soveltuvin osin, valmistevero maksetaan lopullisessa määräjäsenvaltiossa. Tämän menettelyn noudattamiseksi asianomaisten henkilöiden on täytettävä direktiivin 2006/112/EY 143 artiklan 2 kohdassa luetellut edellytykset ja, soveltuvin osin, direktiivin 2008/118/EY 17 artiklan 1 kohdan b alakohdassa luetellut edellytykset.

Esimerkki 1: Tuonti arvonlisäverotta käyttäen veroedustajan palveluja.

Esimerkki 2: Kolmannesta maasta tuodaan valmisteveron alaisia tavaroita, jotka luovutetaan vapaaseen liikkeeseen ja toimitetaan arvonlisäverotta toiseen jäsenvaltioon. Rekisteröity lähettäjä aloittaa direktiivin 2008/118/EY 17 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisen tavaroiden siirron tuontipaikasta väliaikaisesti valmisteverottomina heti tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovuttamisen jälkeen."

ii) Korvataan koodi 63 seuraavasti:

"63 Sellaisten tavaroiden jälleentuonti ja samanaikainen luovutus vapaaseen liikkeeseen ja kulutukseen, jotka luovutetaan arvonlisäverotta toiseen jäsenvaltioon ja, soveltuvin osin, väliaikaisesti valmisteverottomina.

Selitys: Vapautus alv:stä ja, soveltuvin osin, väliaikainen valmisteverottomuus myönnetään, koska tavarat luovutetaan tai siirretään jälleentuonnin jälkeen yhteisön sisällä toiseen jäsenvaltioon. Tällaisessa tapauksessa alv ja, soveltuvin osin, valmistevero maksetaan lopullisessa määräjäsenvaltiossa. Tämän menettelyn noudattamiseksi asianomaisten henkilöiden on täytettävä direktiivin 2006/112/EY 143 artiklan 2 kohdassa luetellut edellytykset ja, soveltuvin osin, direktiivin 2008/118/EY 17 artiklan 1 kohdan b alakohdassa luetellut edellytykset.

Esimerkki 1: Jälleentuonti ulkoisen jalostuksen tai väliaikaisen viennin jälkeen; mahdollinen arvonlisäverovelka merkitään veroedustajan vastattavaksi.

Esimerkki 2: Sellaisten tavaroiden jälleentuonti ulkoisen jalostuksen ja vapaaseen liikkeeseen luovutuksen jälkeen, jotka toimitetaan arvonlisäverotta toiseen jäsenvaltioon. Rekisteröity lähettäjä aloittaa direktiivin 2008/118/EY 17 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisen tavaroiden siirron jälleentuontipaikasta väliaikaisesti valmisteverottomina heti tavaroiden vapaaseen liikkeeseen luovutuksen jälkeen."

b) Muutetaan B jakson "Toinen alakohta" 1 kohta seuraavasti:

i) Korvataan kohta "Tullittomuus" seuraavasti:

"Tullittomuus

(Asetus (EY) N:o 1186/2009)

	Artikla	Koodi
Vapautus tuontitulleista		
Sellaisille luonnollisille henkilöille kuuluva henkilökohtainen omaisuus, jotka siirtävät vakituiseen asuinpaikkansa yhteisöön	3	C01
Avioliiton solmimisen yhteydessä yhteisöön tuodut kapiot ja koti-irtaimisto	12 artiklan 1 kohta	C02
Avioliiton solmimisen yhteydessä tavallisesti annettava lahjat	12 artiklan 2 kohta	C03
Perintönä saatu henkilökohtainen omaisuus	17	C04
Vaatetavarat, opiskelutarvikkeet ja muut oppilaiden ja opiskelijoiden irtaimet tavarat	21	C06
Arvoltaan vähäiset tavaralähettykset	23	C07

	Artikla	Koodi
Yksityishenkilön toiselle yksityishenkilölle osoittamat tavaralähetykset	25	C08
Investointitavarat ja muut pääomahyödykkeet, jotka tuodaan yhteisöön siirrettävässä toimintaa kolmannelta maasta	28	C09
Vapaiden ammattien harjoittajien ja voittoa tavoittelematonta toimintaa harjoittavien oikeushenkilöiden investointitavarat ja muut pääomahyödykkeet	34	C10
Opetus-, tieteellis- tai kulttuuriluonteiset tavarat; liitteessä I luetellut tieteelliset välineet ja kojeet	42	C11
Opetus-, tieteellis- tai kulttuuriluonteiset tavarat; liitteessä II luetellut tieteelliset välineet ja kojeet	43	C12
Opetus-, tieteellis- tai kulttuuriluonteiset tavarat; tieteelliset välineet ja kojeet, jotka tuodaan yksinomaan muihin kuin kaupallisiin tarkoituksiin (mukaan lukien varaosat, osat, varusteet ja työkalut)	44–45	C13
Laitteet, jotka tieteellistä tutkimusta harjoittava laitos tai elin, jonka päätoimipaikka on yhteisön ulkopuolella, tuo muihin kuin kaupallisiin tarkoituksiin tai jotka tuodaan sen nimissä muihin kuin kaupallisiin tarkoituksiin	51	C14
Tutkimukseen tarkoitettut koe-eläimet ja biologiset tai kemialliset aineet	53	C15
Ihmisperäiset terapeuttiset aineet sekä veri- ja kudosityhmän määritysreagenssit	54	C16
Lääketieteelliseen tutkimukseen, taudinmääritykseen tai hoitoon tarkoitettut välineet ja kojeet	57	C17
Lääkkeiden laaduntarkkailussa käytettävät vertailuaineet	59	C18
Kansainvälisissä urheilutapahtumissa käytettävät lääkevalmisteet	60	C19
Hyväntekeväisyys- ja avustusjärjestöille osoitetut tavarat	61	C20
Sokeille tarkoitettut liitteessä III luetellut tavarat	66	C21
Sokeiden omaan käyttöönsä tuomat liitteessä IV luetellut sokeille tarkoitettut tavarat (mukaan lukien varaosat, osat, varusteet ja työkalut)	67 artiklan 1 kohdan a alakohta ja 67 artiklan 2 kohta	C22
Tiettyjen oppilaitosten tai järjestöjen tuomat sokeiden käyttöön tarkoitettut liitteessä IV luetellut tavarat (mukaan lukien varaosat, osat, varusteet ja työkalut)	67 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 67 artiklan 2 kohta	C23
Vammaisten (ei kuitenkaan sokeiden) omaan käyttöönsä tuomat vammaisille tarkoitettut tavarat (mukaan lukien varaosat, osat, varusteet ja työkalut)	68 artiklan 1 kohdan a alakohta ja 68 artiklan 2 kohta	C24
Tiettyjen oppilaitosten tai järjestöjen tuomat vammaisten (ei kuitenkaan sokeiden) käyttöön tarkoitettut tavarat (mukaan lukien varaosat, osat, varusteet ja työkalut)	68 artiklan 1 kohdan b alakohta ja 68 artiklan 2 kohta	C25
Katastrofien uhrien hyväksi tuodut tavarat	74	C26
Kunniamerkit ja kunnia-palkinnot	81	C27
Kansainvälisten suhteiden yhteydessä saadut lahjat	82	C28
Hallitsijoiden ja valtionpäämiesten käyttöön tarkoitettut tavarat	85	C29
Kaupan edistämiseksi tuodut vähäarvoiset tavaränäytteet	86	C30
Kaupan edistämiseksi tuodut mainosluonteiset painotuotteet ja tavarat	87–89	C31

	Artikla	Koodi
Näyttelyssä tai vastaavassa tilaisuudessa käytettävät tai kulutettavat tuotteet	90	C32
Tutkimuksia, analyysseja ja kokeita varten tuodut tavarat	95	C33
Tekijänoikeuksia taikka teollista tai kaupallista omaisuutta suojeleville elimille osoitetut tavaralahetykset	102	C34
Matkailuun liittyvä tietoaineisto	103	C35
Erinäiset asiakirjat ja tuotteet	104	C36
Ahtauksessa ja tavaroiden suojauksessa niiden kuljetusten aikana käytettävät lisätarvikkeet	105	C37
Eläimille niiden kuljetuksen aikana tarkoitettut pahnat, rehut ja ruoat	106	C38
Maamootoriajoneuvoissa ja erityiskäyttöön tarkoitetuissa konteissa olevat poltto- ja voiteluaineet	107	C39
Sodan uhrien muistomerkeille tai hautausmaille tarkoitettut materiaalit	112	C40
Ruumisarkut, tuhkauurnat ja hautajaiskoristeet	113	C41
Vientitullittomuus		
Kotieläimet, jotka viedään siirrettäessä maatalousyrityksen toimintoja yhteisöstä kolmanteen maahan	115	C51
Eläimille niiden viennin aikana tarkoitettut rehut ja ruoat	121	C52

ii) Korvataan taulukossa "**Maataloustuotteet**" koodia E02 koskeva rivi seuraavasti:

"Kiinteät tuontiarvot (esim. asetus (EU) N:o 543/2011)	E02
--	-----

iii) Lisätään taulukossa "**Muut**" jaksoon "**Tuonti**" koodeja F04 ja F11 koskevien rivien väliin rivi seuraavasti:

"Direktiivin 2008/118/EY 17 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukainen valmisteverojen alaisten tavaroiden siirto tuontipaikasta väliaikaisen valmisteverottomuuden järjestelmässä	F06
--	-----

6) Korvataan kohdan "**44 kohta: Lisätietoja / Esitetyt asiakirjat / Todistukset ja luvat**" 2 kohdan a alakohta seuraavasti:

"a) Ilmoituksen tueksi esitety yhteisön tai kansainväliset asiakirjat, todistukset ja luvat tai muut viitteet on yksilöitävä koodilla, joka muodostuu neljästä aakkosnumeerisesta merkistä, jota seuraa, soveltuvin osin, joko tunnistenumero tai muu tunnistettavissa oleva viite. Asiakirjoja, todistuksia ja lupia ja muita viitteitä sekä niiden koodeja koskeva luettelo on Taric-tietokannassa."

LIITE IV

(1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettu)

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2454/93 liite 44 C seuraavasti:

1) Korvataan HS-nimikkeitä 1701 11, 1701 12, 1701 91 ja 1701 99 koskeva rivi seuraavasti:

”1701 12	Ruoko- ja juurikassokeri sekä kemiallisesti puhdas sakkaroosi, jähmeä	7 000 kg		—
1701 13				—
1701 14				—
1701 91				—”
1701 99				

2) Korvataan HS-nimikettä 2403 10 koskeva rivi seuraavasti:

”2403 11	Piippu- ja savuketupakka, myös jos siinä on tupakankorviketta, sen määrästä riippumatta	35 kg		—”
2403 19				

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 757/2012,

annettu 20 päivänä elokuuta 2012,

tiettyjen luonnonvaraisten eläin- ja kasvilajien yksilöiden unioniin tuonnin kieltämisestä toistaiseksi

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelusta niiden kauppaa säätelemällä 9 päivänä joulukuuta 1996 annettun neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97⁽¹⁾ ja erityisesti sen 19 artiklan 1 kohdan,

on kuullut tieteellistä tarkasteluryhmää,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Komissio voi asetuksen (EY) N:o 338/97 4 artiklan 6 kohdan nojalla rajoittaa tiettyjen lajien tuontia unioniin kyseisen kohdan a–d alakohdassa säädettyin edellytyksin. Lisäksi luonnonvaraisten eläinten ja kasvien suojelemisesta niiden kauppaa säätelemällä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 338/97 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 4 päivänä toukokuuta 2006 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 865/2006⁽²⁾ säädetään kyseisten rajoitusten täytäntöönpanotoimenpiteistä.
- (2) Luettelo lajeista, joiden tuonti unioniin on kielletty toistaiseksi, on viimeksi vahvistettu tiettyjen luonnonvaraisten eläin- ja kasvilajien yksilöiden yhteisöön tuonnin kieltämisestä toistaiseksi 17 päivänä elokuuta 2011 annetussa komission täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 828/2011⁽³⁾.
- (3) Viimeaikaisten tietojen perusteella tieteellinen tarkasteluryhmä on todennut, että tiettyjen asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteessä A ja B lueteltujen lajien suojelun taso on vakavasti uhattuna, mikäli niiden tuontia tietyistä alkuperämaista unioniin ei kielletä toistaiseksi. Tämän vuoksi olisi kiellettävä toistaiseksi seuraavien lajien tuonti unioniin:

Canis lupus (metsästysmuistot) Mongoliasta ja Tadžikistanista;

Ursus arctos (metsästysmuistot) Kazahkstanista;

Profelis aurata, *Polemaetus bellicosus*, *Terathopius ecaudatus* ja *Varanus albigularis* Tansaniasta;

Callosciurus erythraeus, *Sciurus carolinensis* ja *Sciurus niger* (elävät yksilöt) kaikista valtioista;

Chamaeleo gracilis (luonnonvaraiset yksilöt) Ghanasta ja Togosta;

Chamaeleo senegalensis (luonnonvaraiset yksilöt) Beninistä, Ghanasta ja Togosta;

Chamaeleo senegalensis (tarhatut yksilöt, joiden pituus kuonosta peräaukkoon on yli 6 cm) Beninistä;

Varanus spinulosus Salomonsaarilta;

Kinixys belliana (luonnonvaraiset yksilöt) Beninistä ja Ghanasta;

Kinixys erosa (luonnonvaraiset yksilöt) Togosta;

Kinixys homeana (luonnonvaraiset yksilöt), *Pandinus imperator* ja *Scleractinia* spp. Ghanasta;

Kinixys homeana (tarhatut yksilöt, joiden pituus kuonosta peräaukkoon yli 8 cm) Togosta;

Mantella cowani Madagaskarilta;

Hippocampus erectus Brasiliasta;

Hippocampus kuda Kiinasta;

Tridacna crocea, *Tridacna derasa*, *Tridacna maxima* ja *Tridacna squamosa* Salomonsaarilta;

Euphyllia paraancora, *Euphyllia paradivisa*, *Euphyllia picteti*, *Euphyllia yaeyamaensis*, *Eguchipsammia fistula* ja *Heliofungia actiniformis* Indonesiasta;

Rauvolfia serpentina Myanmarista;

Pterocarpus santalinus Intiasta;

Christensonia vietnamica Vietnamista;

Myrmecophila tibicinis Belizestä.

- (4) Tieteellinen tarkasteluryhmä on myös päätellyt, että tuoreimpien käytettävissä olevien tietojen perusteella ei ole enää tarpeen kieltää seuraavien lajien tuontia unioniin:

Falco cherrug Armeniasta, Irakista, Mauritaniasta ja Tadžikistanista;

Saiga tatarica Kazakstanista ja Venäjältä;

Callithrix geoffroyi Brasiliasta;

Amazona autumnalis Ecuadorista;

Ara chloropterus Argentiinasta ja Panamasta;

Ara severus Guyanasta;

Aratinga acuticaudata Uruguaysta;

⁽¹⁾ EYVL L 61, 3.3.1997, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 166, 19.6.2006, s. 1.

⁽³⁾ EUVL L 211, 18.8.2011, s. 11.

Cyanoliseus patagonus Chilestä ja Uruguaysta;

Deroptyus accipitrinus Perusta;

Tricharia malachitacea Argentiinasta ja Brasiliasta;

Caiman crocodilus El Salvadorista, Guatemalasta ja Meksikosta;

Calumma andringitraense, *Calumma boettgeri*, *Calumma fallax*, *Calumma gallus*, *Calumma glawi*, *Calumma globifer*, *Calumma guillaumeti*, *Calumma malthe*, *Calumma marojezense*, *Calumma oshaughnessyi*, *Calumma vencesi*, *Furcifer bifidus*, *Furcifer petteri*, *Furcifer rhinocerotus*, *Furcifer willsii*, *Cycadaceae* spp., *Stangeriaceae* spp. ja *Zamiaceae* spp. Madagaskarista;

Heloderma suspectum Meksikosta ja Yhdysvalloista;

Iguana iguana ja *Boa constrictor* El Salvadorista;

Eunectes murinus Paraguayasta;

Chelonoidis denticulata Boliviasta ja Ecuadorista;

Tridacna gigas Fidžistä, Mikronesiasta, Palausta, Papua-Uudesta-Guineasta ja Vanuatusta;

Anacamptis pyramidalis, *Himantoglossum hircinum*, *Ophrys sphegodes*, *Orchis coriophora*, *Orchis laxiflora*, *Orchis provincialis*, *Orchis purpurea*, *Orchis simia*, *Serapias vomeracea* ja *Spiranthes spiralis* Sveitsistä;

Cephalanthera rubra, *Dactylorhiza latifolia*, *Dactylorhiza russowii*, *Nigritella nigra* ja *Ophrys insectifera* Norjasta;

Dactylorhiza traunsteineri, *Ophrys insectifera* ja *Spiranthes spiralis* Liechtensteinistä.

- (5) Kaikkien niiden lajien alkuperämaita, joita tässä asetuksessa säädettyvät uudet unioniin tuontia koskevat rajoitukset koskevat, on kuultu asiasta.
- (6) Sen vuoksi olisi muutettava luetteloa lajeista, joiden tuonti unioniin on kielletty toistaiseksi, ja selkeyden vuoksi olisi korvattava täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 828/2011.
- (7) Tässä asetuksessa säädetty toimenpiteet ovat luonnonvaraisen eläimistön ja kasviston kauppaa käsittelevän komitean lausunnon mukaisia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Jollei asetuksen (EY) N:o 865/2006 71 artiklan säännöksistä muuta johdu, kielletään toistaiseksi tämän asetuksen liitteessä lueteltujen luonnonvaraisten eläin- ja kasvilajien yksilöiden tuonti unioniin.

2 artikla

Kumotaan täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 828/2011.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen.

3 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu Euroopan unionin virallisessa lehdessä.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä elokuuta 2012.

Komission puolesta

Puheenjohtaja

José Manuel BARROSO

LIITE

Asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteessä A mainitut lajit, joiden yksilöiden tuonti unioniin kielletään toistaiseksi

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
FAUNA				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Capra falconeri</i>	luonnonvarainen	metsästysmuistot	Uzbekistan	a
CARNIVORA				
Canidae				
<i>Canis lupus</i>	luonnonvarainen	metsästysmuistot	Valko-Venäjä, Kirgisia, Mongolia, Tadžikistan, Turkki	a
Felidae				
Ursidae				
<i>Ursus arctos</i>	luonnonvarainen	metsästysmuistot	Kanada (Brittiläinen Kolumbia), Kazakstan	a
<i>Ursus thibetanus</i>	luonnonvarainen	metsästysmuistot	Venäjä	a
AVES				
FALCONIFORMES				
Falconidae				
<i>Falco cherrug</i>	luonnonvarainen	kaikki	Bahrain	a

Asetuksen (EY) N:o 338/97 liitteessä B mainitut lajit, joiden yksilöiden tuonti unioniin kielletään toistaiseksi

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
FAUNA				
CHORDATA				
MAMMALIA				
ARTIODACTYLA				
Bovidae				
<i>Ovis vignei boharensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Uzbekistan	b
<i>Saiga borealis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Venäjä	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
Cervidae				
<i>Cervus elaphus bactrianus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Uzbekistan	b
Hippopotamidae				
<i>Hexaprotodon liberiensis</i> (synonyymi <i>Choeropsis liberiensis</i>)	luonnonvarainen	kaikki	Nigeria	b
<i>Hippopotamus amphibius</i>	luonnonvarainen	kaikki	Gambia, Niger, Nigeria, Sierra Leone, Togo	b
Moschidae				
<i>Moschus moschiferus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Venäjä	b
CARNIVORA				
Eupleridae				
<i>Cryptoprocta ferox</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
Felidae				
<i>Panthera leo</i>	luonnonvarainen	kaikki	Etiopia	b
<i>Profelis aurata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania, Togo	b
Mustelidae				
<i>Hydrictis maculicollis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania	b
Odobenidae				
<i>Odobenus rosmarus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Grönlanti	b
MONOTREMATA				
Tachyglossidae				
<i>Zaglossus bartoni</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia, Papua-Uusi-Guinea	b
<i>Zaglossus bruijnii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
PHOLIDOTA				
Manidae				
<i>Manis temminckii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kongon demokraattinen tasavalta	b
PRIMATES				
Atelidae				
<i>Alouatta guariba</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Ateles belzebuth</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Ateles fusciceps</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Ateles geoffroyi</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Ateles hybridus</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Lagothrix lagotricha</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Lagothrix lugens</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Lagothrix poeppigii</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
Cercopithecidae				
<i>Cercopithecus erythrogaster</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Cercopithecus erythrotis</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Cercopithecus hamlyni</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Cercopithecus mona</i>	luonnonvarainen	kaikki	Togo	b
<i>Cercopithecus petaurista</i>	luonnonvarainen	kaikki	Togo	b
<i>Cercopithecus pogonias</i>	luonnonvarainen	kaikki	Nigeria	b
<i>Cercopithecus preussi</i> (synonyymi <i>C. lhoesti preussi</i>)	luonnonvarainen	kaikki	Nigeria	b
<i>Colobus vellerosus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Nigeria, Togo	b
<i>Lophocebus albigena</i> (synonyymi <i>Cercocebus albigena</i>)	luonnonvarainen	kaikki	Nigeria	b
<i>Macaca cyclopis</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Macaca sylvanus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Algeria, Marokko	b
<i>Ptilocolobus badius</i> (synonyymi <i>Colobus badius</i>)	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
Galagidae				
<i>Euoticus pallidus</i> (synonyymi <i>Galago elegantulus pallidus</i>)	luonnonvarainen	kaikki	Nigeria	b
<i>Galago matschiei</i> (synonyymi <i>G. inustus</i>)	luonnonvarainen	kaikki	Ruanda	b
Lorisidae				
<i>Arctocebus calabarensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Nigeria	b
<i>Perodicticus potto</i>	luonnonvarainen	kaikki	Togo	b
Pitheciidae				
<i>Chiropotes chiropotes</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guyana	b
<i>Pithecia pithecia</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guyana	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
RODENTIA				
Sciuridae				
<i>Callosciurus erythraeus</i>	kaikki	elävät yksilöt	kaikki	d
<i>Sciurus carolinensis</i>	kaikki	elävät yksilöt	kaikki	d
<i>Sciurus niger</i>	kaikki	elävät yksilöt	kaikki	d
AVES				
ANSERIFORMES				
Anatidae				
<i>Oxyura jamaicensis</i>	kaikki	elävät yksilöt	kaikki	d
CICONIIFORMES				
Balaenicipitidae				
<i>Balaeniceps rex</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania	b
FALCONIFORMES				
Accipitridae				
<i>Accipiter erythropus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Accipiter melanoleucus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Accipiter ovampensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Aquila rapax</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Aviceda cuculoides</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Gyps africanus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Gyps bengalensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Gyps indicus</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Gyps rueppellii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Gyps tenuirostris</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Hieraaetus ayresii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun, Guinea, Togo	b
<i>Hieraaetus spilogaster</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea, Togo	b
<i>Leucopternis lacermulatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Brasilia	b
<i>Lophaetus occipitalis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Macheiramphus alcinus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Polemaetus bellicosus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun, Guinea, Tansania, Togo	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Spizaetus africanus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Stephanoaetus coronatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Norsunluurannikko, Guinea, Togo	b
<i>Terathopius ecaudatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania	b
<i>Torgos tracheliotus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun, Sudan	b
<i>Trigonoceps occipitalis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Norsunluurannikko, Guinea	b
<i>Urotriorchis macrourus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
Falconidae				
<i>Falco chicquera</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea, Togo	b
Sagittariidae				
<i>Sagittarius serpentarius</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun, Guinea, Tansania, Togo	b
GRUIFORMES				
Gruidae				
<i>Balearica pavonina</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea, Mali	b
<i>Balearica regulorum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Botswana, Burundi, Kongon demokraattinen tasavalta, Kenia, Etelä-Afrikka, Sambia, Zimbabwe	b
<i>Bugeranus carunculatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Etelä-Afrikka, Tansania	b
PSITTACIFORMES				
Loriidae				
<i>Chamosyna diadema</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
Psittacidae				
<i>Agapornis fischeri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania	b
<i>Agapornis nigrigenis</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Agapornis pullarius</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kongon demokraattinen tasavalta, Norsunluurannikko, Guinea, Mali, Togo	b
<i>Aratinga auricapillus</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Coracopsis vasa</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Deropterus accipitrinus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Suriname	b
<i>Hapalopsittaca amazonina</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Hapalopsittaca pyrrhops</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Leptosittaca branickii</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Poicephalus gulielmi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun, Norsunluurannikko, Kongo, Guinea	b
<i>Poicephalus robustus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kongon demokraattinen tasavalta, Norsunluurannikko, Guinea, Mali, Nigeria, Togo, Uganda	b
<i>Psittacus erithacus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Benin, Päiväntasaajan Guinea, Liberia, Nigeria	b
<i>Psittacus erithacus timneh</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea, Guinea-Bissau	b
<i>Psittichas fulgidus</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Pyrrhura caeruleiceps</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kolumbia	b
<i>Pyrrhura pfrimeri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Brasilia	b
<i>Pyrrhura subandina</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kolumbia	b
STRIGIFORMES				
Strigidae				
<i>Asio capensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Bubo lacteus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Bubo poensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Glaucidium capense</i>	luonnonvarainen	kaikki	Ruanda	b
<i>Glaucidium perlatum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun, Guinea	b
<i>Ptilopsis leucotis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
<i>Scotopelia bouvieri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun	b
<i>Scotopelia peli</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guinea	b
REPTILIA				
CROCODYLIA				
Alligatoridae				
<i>Palaeosuchus trigonatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guyana	b
Crocodylidae				
<i>Crocodylus niloticus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
SAURIA				
Agamidae				
<i>Uromastyx dispar</i>	luonnonvarainen	kaikki	Algeria, Mali, Sudan	b
<i>Uromastyx geyri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Mali, Niger	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
Chamaeleonidae				
<i>Brookesia decaryi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma ambreense</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma brevicorne</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma capuroni</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma cucullatum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma furcifer</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma gastrotaenia</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma guibei</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma hilleniusi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma linota</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma nasutum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma parsonii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma peyeri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma tsaratananense</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Calumma vatosoa</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Chamaeleo camerunensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun	b
<i>Chamaeleo deremensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania	b
<i>Chamaeleo eisentrauti</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun	b
<i>Chamaeleo feae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Päiväntasaajan Guinea	b
<i>Chamaeleo fuelleborni</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania	b
<i>Chamaeleo gracilis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Benin, Ghana, Togo	b
	tarhattu	kaikki	Benin	b
	tarhattu	pituus kuonosta peräaukkoon yli 8 cm	Togo	b
<i>Chamaeleo montium</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun	b
<i>Chamaeleo senegalensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Benin, Ghana, Togo	b
	tarhattu	pituus kuonosta peräaukkoon yli 6 cm	Benin, Togo	b
<i>Chamaeleo werneri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania	b
<i>Chamaeleo wiedersheimi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun	b
<i>Furcifer angeli</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Furcifer antimena</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Furcifer balteatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Furcifer belalandaensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Furcifer campani</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Furcifer labordi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Furcifer minor</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Furcifer monoceras</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Furcifer nicosiai</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Furcifer tuzetae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
Cordylidae				
<i>Cordylus mossambicus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Mosambik	b
<i>Cordylus tropidosternum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Mosambik	b
<i>Cordylus vittifer</i>	luonnonvarainen	kaikki	Mosambik	b
Gekkonidae				
<i>Phelsuma abbotti</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma antanosy</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma barbouri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma berghofi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma breviceps</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma comorensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Komorit	b
<i>Phelsuma dubia</i>	luonnonvarainen	kaikki	Komorit, Madagaskar	b
<i>Phelsuma flavigularis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma guttata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma hielscheri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma klemmeri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma laticauda</i>	luonnonvarainen	kaikki	Komorit	b
<i>Phelsuma malamakibo</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma masohoala</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma modesta</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma mutabilis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma pronki</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Phelsuma pusilla</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma seippi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma serraticauda</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma standingi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Phelsuma v-nigra</i>	luonnonvarainen	kaikki	Komorit	b
<i>Uroplatus eburnai</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Uroplatus fimbriatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Uroplatus guentheri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Uroplatus henkeli</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Uroplatus lineatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Uroplatus malama</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Uroplatus phantasticus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Uroplatus pietschmanni</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Uroplatus sikorae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
Scincidae				
<i>Corucia zebrata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Salomonsaaret	b
Varanidae				
<i>Varanus albigularis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tansania	b
<i>Varanus beccarii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Varanus dumerilii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Varanus exanthematicus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Benin, Togo	b
	tarhattu	kokonaispituus yli 35 cm	Benin, Togo	b
<i>Varanus jobiensis</i> (synonyymi <i>V. karlschmidti</i>)	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Varanus niloticus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Benin, Togo	b
	tarhattu	kokonaispituus yli 35 cm	Benin	b
	tarhattu	kaikki	Togo	b
<i>Varanus ornatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Togo	b
	tarhattu	kaikki	Togo	b
<i>Varanus salvadorii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Varanus spinulosus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Salomonsaaret	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
SERPENTES				
Boidae				
<i>Boa constrictor</i>	luonnonvarainen	kaikki	Honduras	b
<i>Calabaria reinhardtii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Togo	b
	tarhattu	kaikki	Benin, Togo	b
Elapidae				
<i>Naja atra</i>	luonnonvarainen	kaikki	Laos	b
<i>Naja kaouthia</i>	luonnonvarainen	kaikki	Laos	b
<i>Naja siamensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Laos	b
Pythonidae				
<i>Liasis fuscus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Morelia boeleni</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Python molurus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kiina	b
<i>Python natalensis</i>	tarhattu	kaikki	Mosambik	b
<i>Python regius</i>	luonnonvarainen	kaikki	Benin, Guinea	b
<i>Python reticulatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Malesia (manner)	b
<i>Python sebae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Mauritania	b
TESTUDINES				
Emydidae				
<i>Chrysemys picta</i>	kaikki	elävät yksilöt	kaikki	d
<i>Trachemys scripta elegans</i>	kaikki	elävät yksilöt	kaikki	d
Geoemydidae				
<i>Batagur borneoensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Cuora amboinensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia, Malesia, Vietnam	b
<i>Cuora galbinifrons</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kiina, Laos, Vietnam	b
<i>Heosemys spinosa</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Leucocephalon yuwonoi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Malayemys subtrijuga</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Notochelys platynota</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Siebenrockiella crassicollis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
Podocnemididae				
<i>Erymnochelys madagascariensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Peltocephalus dumerilianus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Guyana	b
<i>Podocnemis lewyana</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Podocnemis unifilis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Suriname	b
Testudinidae				
<i>Geochelone sulcata</i>	tarhattu	kaikki	Benin, Togo	b
<i>Gopherus agassizii</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Gopherus berlandieri</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Indotestudo forstenii</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Indotestudo travancorica</i>	luonnonvarainen	kaikki	kaikki	b
<i>Kinixys belliana</i>	luonnonvarainen	kaikki	Benin, Ghana, Mosambik	b
	tarhattu	selkäkilven pituus yli 5cm	Benin	b
<i>Kinixys erosa</i>	luonnonvarainen	kaikki	Togo	b
<i>Kinixys homeana</i>	luonnonvarainen	kaikki	Benin, Ghana, Togo	b
	tarhattu	kaikki	Benin	b
	tarhattu	selkäkilven pituus yli 8 cm	Togo	b
<i>Kinixys spekii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Mosambik	b
<i>Manouria emys</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Manouria impressa</i>	luonnonvarainen	kaikki	Vietnam	b
<i>Stigmocheilus pardalis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kongon demokraattinen tasavalta, Mosambik, Uganda	b
	tarhattu	kaikki	Mosambik, Sambia	b
	alkuperä "F" (1)	kaikki	Sambia	b
<i>Testudo horsfieldii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kazakstan	b
Trionychidae				
<i>Amyda cartilaginea</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Chitra chitra</i>	luonnonvarainen	kaikki	Malesia	b
<i>Pelochelys cantorii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
AMPHIBIA				
ANURA				
Dendrobatidae				
<i>Cryptophyllobates azureiventris</i>	luonnonvarainen	kaikki	Peru	b
<i>Dendrobates variabilis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Peru	b
<i>Dendrobates ventrimaculatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Peru	b
Mantellidae				
<i>Mantella aurantiaca</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Mantella bernhardi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Mantella cowani</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Mantella crocea</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Mantella expectata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Mantella milotympanum</i> (syn. <i>M. aurantiaca milotympanum</i>)	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Mantella viridis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
Microhylidae				
<i>Scaphiophryne gottlebei</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
Ranidae				
<i>Conraua goliath</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kamerun	b
<i>Rana catesbeiana</i>	kaikki	elävät yksilöt	kaikki	d
ACTINOPTERYGII				
PERCIFORMES				
Labridae				
<i>Cheilinus undulatus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
SYNGNATHIFORMES				
Syngnathidae				
<i>Hippocampus barbouri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Hippocampus comes</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Hippocampus erectus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Brasilia	b
<i>Hippocampus histrix</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Hippocampus kelloggi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Hippocampus kuda</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kiina, Indonesia, Vietnam	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Hippocampus spinosissimus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
ARTHROPODA				
ARACHNIDA				
ARANEAE				
Theraphosidae				
<i>Brachypelma albopilosum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Nicaragua	b
SCORPIONES				
Scorpionidae				
<i>Pandinus imperator</i>	luonnonvarainen	kaikki	Ghana	b
	tarhattu	kaikki	Benin	b
INSECTA				
LEPIDOPTERA				
Papilionidae				
<i>Ornithoptera croesus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
<i>Ornithoptera urvillianus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Salomonsaaret	b
	tarhattu	kaikki	Salomonsaaret	b
<i>Ornithoptera victoriae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Salomonsaaret	b
	tarhattu	kaikki	Salomonsaaret	b
MOLLUSCA				
BIVALVIA				
VENEROIDA				
Tridacnidae				
<i>Hippopus hippopus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Uusi-Kaledonia, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna crocea</i>	luonnonvarainen	kaikki	Fidži, Salomonsaaret, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna derasa</i>	luonnonvarainen	kaikki	Fidži, Uusi-Kaledonia, Filippiinit, Palau, Salomonsaaret, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna gigas</i>	luonnonvarainen	kaikki	Marshallinsaaret, Salomonsaaret, Tonga, Vietnam	b
<i>Tridacna maxima</i>	luonnonvarainen	kaikki	Mikronesia, Fidži, Marshallinsaaret, Mosambik, Uusi-Kaledonia, Salomonsaaret, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna rosewateri</i>	luonnonvarainen	kaikki	Mosambik	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Tridacna squamosa</i>	luonnonvarainen	kaikki	Fidži, Mosambik, Uusi-Kaledonia, Salomonsaaret, Tonga, Vanuatu, Vietnam	b
<i>Tridacna tevoroa</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tonga	b
GASTROPODA				
MESOGASTROPODA				
Strombidae				
<i>Strombus gigas</i>	luonnonvarainen	kaikki	Grenada, Haiti	b
CNIDARIA				
ANTHOZOA				
HELIOPORACEA				
Helioporidae				
<i>Heliopora coerulea</i>	luonnonvarainen	kaikki	Salomonsaaret	b
SCLERACTINIA				
<i>Scleractinia</i> spp.	luonnonvarainen	kaikki	Ghana	b
Agariciidae				
<i>Agaricia agaricites</i>	luonnonvarainen	kaikki	Haiti	b
Caryophylliidae				
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoisiin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Catalaphyllia jardinei</i>	luonnonvarainen	kaikki	Salomonsaaret	b
<i>Euphyllia cristata</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoisiin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Euphyllia divisa</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoisiin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Euphyllia fimbriata</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoisiin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Euphyllia paraancora</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoisiin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Euphyllia paradivisa</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoisiin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Euphyllia picteti</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoisiin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Euphyllia yaeyamaensis</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoihin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Plerogyra</i> spp.	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoihin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
Dendrophylliidae				
<i>Eguchipsammia fistula</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
Faviidae				
<i>Favites halicora</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tonga	b
<i>Platygyra sinensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tonga	b
Fungiidae				
<i>Heliofungia actiniformis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
Merulinidae				
<i>Hydnophora microconos</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoihin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
Mussidae				
<i>Acanthastrea hemprichii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tonga	b
<i>Blastomussa</i> spp.	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoihin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Cynarina lacrymalis</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoihin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
<i>Scolymia vitiensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Tonga	b
<i>Scolymia vitiensis</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoihin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b
Pocilloporidae				
<i>Seriatopora stellata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Indonesia	b
Trachyphylliidae				
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Fidži	b
<i>Trachyphyllia geoffroyi</i>	luonnonvarainen	kaikki yksilöt lukuun ottamatta keinotekoisiiin kasvatusalustoihin kiinnittyneitä meressä kasvatettuja yksilöitä	Indonesia	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
FLORA				
Amaryllidaceae				
<i>Galanthus nivalis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Bosnia ja Hertsegovina, Sveitsi, Ukraina	b
Apocynaceae				
<i>Pachypodium inopintum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Pachypodium rosulatum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Pachypodium sofiense</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Rauvolfia serpentina</i>	luonnonvarainen	kaikki	Myanmar	b
Cycadaceae				
<i>Cycadaceae</i> spp.	luonnonvarainen	kaikki	Mosambik, Vietnam	b
Euphorbiaceae				
<i>Euphorbia ankarensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia banae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia berorohae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia bongolavensis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia bulbispina</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia duranii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia fianarantsoae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia guillauminiana</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia iharanae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia kondoi</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia labatii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia lophogona</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia millotii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia neohumbertii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia pachypodioides</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia razafindratsirae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia suzannae-marnierae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
<i>Euphorbia waringiae</i>	luonnonvarainen	kaikki	Madagaskar	b
Leguminosae				
<i>Pterocarpus santalinus</i>	luonnonvarainen	kaikki	Intia	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
Orchidaceae				
<i>Anacamptis pyramidalis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Barlia robertiana</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Christensonia vietnamica</i>	luonnonvarainen	kaikki	Vietnam	b
<i>Cypripedium japonicum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kiina, Pohjois-Korea, Japani, Etelä-Korea	b
<i>Cypripedium macranthos</i>	luonnonvarainen	kaikki	Etelä-Korea, Venäjä	b
<i>Cypripedium margaritaceum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kiina	b
<i>Cypripedium micranthum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Kiina	b
<i>Dactylorhiza romana</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Dendrobium bellatulum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Vietnam	b
<i>Dendrobium nobile</i>	luonnonvarainen	kaikki	Laos	b
<i>Dendrobium wardianum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Vietnam	b
<i>Myrmecophila tibicinis</i>	luonnonvarainen	kaikki	Belize	b
<i>Ophrys holoserica</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Ophrys pallida</i>	luonnonvarainen	kaikki	Algeria	b
<i>Ophrys tenthredinifera</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Ophrys umbilicata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Orchis coriophora</i>	luonnonvarainen	kaikki	Venäjä	b
<i>Orchis italica</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Orchis mascula</i>	luonnonvarainen/ tarhattu	kaikki	Albania	b
<i>Orchis morio</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Orchis pallens</i>	luonnonvarainen	kaikki	Venäjä	b
<i>Orchis punctulata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Orchis purpurea</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Orchis simia</i>	luonnonvarainen	kaikki	Bosnia ja Hertsegovina, Kroatia, entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia, Turkki	b
<i>Orchis tridentata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Orchis ustulata</i>	luonnonvarainen	kaikki	Venäjä	b
<i>Phalaenopsis parishii</i>	luonnonvarainen	kaikki	Vietnam	b
<i>Serapias cordigera</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b

Laji	Alkuperä(t)	Yksilö(t)	Alkuperämaat	Oikeusperustana oleva 4 artiklan 6 kohdan alakohta
<i>Serapias parviflora</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Serapias vomeracea</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
Primulaceae				
<i>Cyclamen intaminatum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Cyclamen mirabile</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Cyclamen pseudibericum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
<i>Cyclamen trochopteranthum</i>	luonnonvarainen	kaikki	Turkki	b
Stangeriaceae				
<i>Stangeriaceae</i> spp.	luonnonvarainen	kaikki	Mosambik, Vietnam	b
Zamiaceae				
<i>Zamiaceae</i> spp.	luonnonvarainen	kaikki	Mosambik, Vietnam	b

(1) Vankeudessa syntyneet eläimet, joiden osalta asetuksen (EY) N:o 865/2006 XIII luvun säännösten edellytykset eivät kuitenkaan täyty, ja niiden osat ja niistä peräisin olevat osat ja johdannaiset.

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 758/2012,**annettu 20 päivänä elokuuta 2012,****kiinteistä tuontiarvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä hedelmä- ja vihannesalan sekä hedelmä- ja vihannesjalostealan osalta 7 päivänä kesäkuuta 2011 annetun komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 136 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Täytäntöönpanoasetuksessa (EU) N:o 543/2011 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen tulosten soveltamiseksi perusteista, joiden mu-

kaan komissio vahvistaa kolmansista maista tapahtuvan tuonnin kiinteät arvot mainitun asetuksen liitteessä XVI olevassa A osassa luetelluille tuotteille ja ajanjaksoille.

- (2) Kiinteä tuontiarvo lasketaan joka työpäivä täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklan 1 kohdan mukaisesti ottaen huomioon päivittäin vaihtuvat tiedot. Sen vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 543/2011 136 artiklassa tarkoitetut kiinteät tuontiarvot vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä elokuuta 2012.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 157, 15.6.2011, s. 1.

LIITE

Kiinteät tuontiarvot tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi

(EUR/100 kg)		
CN-koodi	Kolmansien maiden koodi ⁽¹⁾	Kiinteä tuontiarvo
0702 00 00	MK	57,4
	ZZ	57,4
0707 00 05	MK	66,1
	TR	104,5
	ZZ	85,3
0709 93 10	TR	104,4
	ZZ	104,4
0805 50 10	AR	90,5
	CL	88,4
	TR	95,0
	UY	87,9
	ZA	92,5
	ZZ	90,9
0806 10 10	BA	61,1
	EG	202,2
	TR	139,4
	ZZ	134,2
0808 10 80	AR	168,7
	BR	105,8
	CL	126,2
	NZ	123,8
	ZA	99,8
	ZZ	124,9
0808 30 90	AR	111,1
	TR	140,9
	ZA	104,4
	ZZ	118,8
0809 30	TR	152,4
	ZZ	152,4
0809 40 05	BA	65,9
	IL	91,1
	ZZ	78,5

⁽¹⁾ Komission asetuksessa (EY) N:o 1833/2006 (EUVL L 354, 14.12.2006, s. 19) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "ZZ" tarkoittaa "muuta alkuperää".

KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) N:o 759/2012,**annettu 20 päivänä elokuuta 2012,****täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 971/2011 markkinointivuodeksi 2011/2012 vahvistettujen sokerialan tiettyjen tuotteiden edustavien hintojen ja niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien muuttamisesta**

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon maatalouden yhteisestä markkinajärjestelystä ja tiettyjä maataloustuotteita koskevista erityissäännöksistä (yhteisiä markkinajärjestelyjä koskeva asetus) 22 päivänä lokakuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1234/2007 ⁽¹⁾,ottaa huomioon neuvoston asetuksen (EY) N:o 318/2006 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kolmansien maiden kanssa käytävän sokerialan kaupan osalta 30 päivänä kesäkuuta 2006 annetun komission asetuksen (EY) N:o 951/2006 ⁽²⁾ ja erityisesti sen 36 artiklan 2 kohdan toisen alakohdan toisen virkkeen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Valkoisen sokerin, raakasokerin ja eräiden siirappien edustavien hintojen sekä niiden tuonnissa sovellettavien lisätullien määrät markkinointivuodeksi 2011/2012 on vahvistettu komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 971/2011 ⁽³⁾. Kyseisiä hintoja ja tulleja on muutettu viimeksi komission täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 739/2012 ⁽⁴⁾.

- (2) Komissiolla tällä hetkellä käytettävissä olevien tietojen perusteella kyseisiä määriä olisi muutettava asetuksen (EY) N:o 951/2006 36 artiklan mukaisesti.

- (3) Koska on tarpeen varmistaa, että tätä toimenpidettä sovelletaan mahdollisimman pian päivitettyjen tietojen saataville asettamisen jälkeen, tämän asetuksen olisi tultava voimaan päivänä, jona se julkaistaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 951/2006 36 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 971/2011 markkinointivuodeksi 2011/2012 vahvistetut edustavat hinnat ja tuonnissa sovellettavat lisätullit ja esitetään ne tämän asetuksen liitteessä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä elokuuta 2012.

*Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä*

José Manuel SILVA RODRÍGUEZ

*Maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosaston
pääjohtaja*

⁽¹⁾ EUVL L 299, 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUVL L 178, 1.7.2006, s. 24.

⁽³⁾ EUVL L 254, 30.9.2011, s. 12.

⁽⁴⁾ EUVL L 218, 15.8.2012, s. 12.

LIITE

Valkoisen sokerin, raakasokerin ja CN-koodin 1702 90 95 tuotteiden edustavien hintojen ja tuonnissa sovellettavien lisätullien muutetut määrät, joita sovelletaan 21 päivästä elokuuta 2012*(euroa)*

CN-koodi	Edustava hinta 100 nettokilogrammalta tuotetta	Lisätulli 100 nettokilogrammalta tuotetta
1701 12 10 ⁽¹⁾	38,09	0,00
1701 12 90 ⁽¹⁾	38,09	3,18
1701 13 10 ⁽¹⁾	38,09	0,00
1701 13 90 ⁽¹⁾	38,09	3,48
1701 14 10 ⁽¹⁾	38,09	0,00
1701 14 90 ⁽¹⁾	38,09	3,48
1701 91 00 ⁽²⁾	45,48	3,83
1701 99 10 ⁽²⁾	45,48	0,69
1701 99 90 ⁽²⁾	45,48	0,69
1702 90 95 ⁽³⁾	0,45	0,24

⁽¹⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa III kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽²⁾ Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1234/2007 liitteessä IV olevassa II kohdassa määritellylle vakiolaadulle.

⁽³⁾ Vahvistetaan yhden prosentin sakkaroosipitoisuudelle.

PÄÄTÖKSET

KOMISSION PÄÄTÖS,

annettu 16 päivänä elokuuta 2012,

ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi painotuotteille

(tiedoksiannettu numerolla C(2012) 5364)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2012/481/EU)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon EU-ympäristömerkistä 25 päivänä marraskuuta 2009 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 66/2010⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 2 kohdan,

on kuullut Euroopan unionin ympäristömerkintälautakuntaa,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksen (EY) N:o 66/2010 mukaan EU-ympäristömerkki voidaan myöntää sellaisille tuotteille, joilla on elinkaarensa aikana vähemmän haitallisia vaikutuksia ympäristöön.
- (2) Asetuksessa (EY) N:o 66/2010 säädetään, että erityiset EU:n ympäristömerkin myöntämisperusteet vahvistetaan tuoteryhmittäin.
- (3) Koska painotuotteissa käytettävät kemikaalit voivat vaikeuttaa painotuotteiden kierrätettävyyttä ja voivat olla vaarallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle, on aiheellista vahvistaa EU-ympäristömerkin myöntämisperusteet tuoteryhmälle ”painotuotteet”.
- (4) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat asetuksen (EY) N:o 66/2010 16 artiklalla perustetun komitean lausunnon mukaiset.

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Tuoteryhmään ”painotuotteet” kuuluvat kaikki painotuotteet, joiden koostumuksesta vähintään 90 painoprosenttia on paperia, kartonkia, pahvia tai paperipohjaista materiaalia, lukuun ottamatta kirjoja, kuvastoja, lehtiöitä, kirjasia tai lomakkeita, joiden koostumuksesta vähintään 80 prosenttia on oltava paperia, kartonkia, pahvia tai paperipohjaista materiaalia. Liitteet, kannet ja kaikki lopullisen painotuotteen painotuoteosat kuuluvat painotuotteeseen.

2. Painotuotteen kiinteiden liitteiden (joita ei ole tarkoitus poistaa) on täytettävä tämän päätöksen liitteen vaatimukset. Liitteiden (kuten lehtiset, irrotettavat tarrat), joita ei ole kiinnitetty painotuotteeseen, on täytettävä tämän päätöksen liitteen vaatimukset ainoastaan, jos niihin on tarkoitus kiinnittää EU-ympäristömerkki.

3. Tuoteryhmään ”painotuotteet” eivät kuulu seuraavat:

- a) painetut pehmopaperit;
- b) pakkaus- ja käärepaperina käytettävät painotuotteet;
- c) kansiot, kirjekuoret, rengaskansiot.

2 artikla

Tässä päätöksessä tarkoitetaan

- 1) ’kirjoilla’ sidottuja ja/tai nidottuja painotuotteita, joissa on joko kovat tai pehmeät kannet, kuten koulukirjat, kaunotai tietokirjat, muistikirjat, harjoituskirjat, kierrelehtiöt, raportit, kannelliset kalenterit, käsikirjat ja taskukirjat. Kirjoina ei pidetä aikakausjulkaisuja, esitteitä, aikakauslehtiä, säännöllisesti julkaistavia kuvastoja ja vuosikertomuksia;
- 2) ’kulutushyödykkeillä’ painatuksen, pinnoituksen ja viimeistelyprosessien aikana käytettäviä kemiallisia tuotteita, jotka voidaan kuluttaa, tuhota, hävittää, tuhjata tai käyttää. Kulutushyödykkeisiin kuuluvat tuotteet, kuten painomusteet ja -värit, värijauheet, painolakat, lakat, liimat, pesuaineet ja kostutusnesteet;
- 3) ’kansioilla’ taitettavaa koteloa tai irtopapereiden suojusta. Kansioita ovat välilehdet, asiakirjataskut, suorakulmaiset kansiot, riippukansiot, pahvilaatikot ja kolmiläppäiset kansiot;
- 4) ’halogenoidulla orgaanisella liuottimella’ orgaanista liuotinta, jonka jokainen molekyyli sisältää vähintään yhden bromi-, kloori-, fluori- tai jodiatomin;

⁽¹⁾ EUVL L 27, 30.1.2010, s. 1.

- 5) 'liitteellä' lisälehteä tai lisäosaa, joka on painettu erillään painotuotteesta, ja on sijoitettu joko painotuotteen sivujen väliin ja voidaan poistaa (irtoliite) tai joka on nidottu painotuotteen sivuihin ja muodostaa täten erottamattoman osan painotuotetta (kiinteä liite). Liitteitä ovat monisivuiset mainokset, vihkoset, esitteet, vastauskirjekuoret ja -kortit tai muu mainosmateriaali;
- 6) 'sanomalehdillä' päivittäin tai viikoittain julkaistavaa julkaisua, joka sisältää uutisia ja joka on painettu massasta ja/tai kierrätyspaperista valmistetulle sanomalehtipaperilajille, jonka paino on 40–65 g/m²;
- 7) 'muusta kuin paperista valmistetuilla osilla' kaikkia niitä painotuotteen osia, jotka eivät sisällä paperia, kartonkia tai pahvia tai paperipohjaista materiaalia;
- 8) 'pakkauksella' mistä tahansa materiaalista valmistettua mil-laista tahansa tuotetta, joka on tarkoitettu tavaroiden säilyt-tykseen, suojaamiseen, käsittelyyn, kuljetukseen ja esillepa-noon ja joka voi olla mitä tahansa raaka-aineesta valmiisiin tuotteisiin, jotka toimitetaan tuottajalta kuluttajalle tai käyt-täjälle;
- 9) 'painotuotteella' tuotetta, joka on valmistettu painomateri-aalista. Valmistuksessa painetaan paperille. Valmistukseen voi lisäksi kuulua viimeistely, esimerkiksi taitto, leimaus ja leikkaus tai kokoaminen käyttäen liimaa, kansia ja nidon-taa. Painotuotteisiin kuuluvat sanomalehdet, mainosmateri-aalit ja tiedotteet, aikakauslehdet, kuvastot, kirjat, lehtiset, esitteet, lehtiöt, julisteet, irtolehdet, käyntikortit ja nimil-aput;
- 10) 'painatuksella' (tai painatusprosessilla) prosessia, jossa pai-nomateriaalista tehdään painotuote. Painatukseseen kuuluu ennen painatusta, painatuksen aikana ja painatuksen jälkeen suoritettavia toimintoja.
- 11) 'kierrätyksellä' hyödyntämistointa, jossa jätemateriaalit käsi-tellään uudelleen tuotteiksi, materiaaleiksi tai aineiksi joko alkuperäiseen tarkoitukseen tai muihin tarkoituksiin. Siihen sisältyy eloperäisen aineksen uudelleen käsittely, mutta ei energian hyödyntäminen eikä uudelleen käsittely materiaa-leiksi, joita käytetään polttoaineina tai maantäyttötoimiin;
- 12) 'haihtuvilla orgaanisilla yhdisteillä (VOC)' orgaanista yhdis-tettä sekä kreosoottien osaa, jonka höyrynpaine 293,15 K:n lämpötilassa on vähintään 0,01 kPa tai jolla on vastaava haihtuvuus tietyissä käyttöolosuhteissa;
- 13) 'pesuaineilla' (joita kutsutaan joskus myös puhdistusaineiksi) tarkoitetaan seuraavia tuotteita: a) nestemäiset kemikaalit, joita käytetään painomuottien pesemiseen sekä erikseen (off-press) että painokoneessa (in-press) ja painokoneen pe-semiseen painomusteen, paperipölyn ja vastaavien tuottei-den poistamiseksi; b) viimeistely- ja painokoneiden puhdis-tusaineet, kuten puhdistusaineet, joilla poistetaan liima- ja lakkajäämät; c) painovärien poistoaineet, joita käytetään kuivien painomusteiden poistamiseen. Pesuaineita eivät ole painokoneen muiden osien pesuun tarkoitetut puhdistus-aineet eivätkä muiden koneiden kuin paino- ja viimeistely-koneiden pesuun tarkoitetut puhdistusaineet;
- 14) 'jätepaperilla' painatus- ja viimeistelyprosessin, reunojen puhdistuksen tai leikkaamisen taikka käynnistysajon aikana painolaitoksessa ja sitomossa syntyvää paperia, joka ei ole osa viimeisteltyä painotuotetta.

3 artikla

Jotta painotuotteelle voitaisiin myöntää asetuksen (EY) N:o 66/2010 nojalla EU-ympäristömerkki, sen on kuuluttava tämän päätöksen 1 artiklassa määriteltyyn tuoteryhmään "painotuot-teet" sekä täytettävä tämän päätöksen liitteessä esitetyt arvioin-tiperusteet ja niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset.

4 artikla

Tuoteryhmään "painotuotteet" sovellettavat ekologiset arviointi-perusteet sekä niihin liittyvät arviointi- ja todentamisvaatimukset ovat voimassa kolme vuotta tämän päätöksen antamisesta.

5 artikla

Hallinnollisia tarkoituksia varten tuoteryhmälle "painotuotteet" annetaan tunnusnumero "028".

6 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 16 päivänä elokuuta 2012.

Komission puolesta

Janez POTOČNIK

Komission jäsen

LIITE

YLEISET PERIAATTEET

Arviointiperusteiden tavoitteet

Arviointiperusteiden avulla pyritään erityisesti edistämään painotuotteiden siistattavuuden ja kierrätettävyyden ympäristötehokkuutta, vähentämään VOC-päästöjä, vähentämään tai ehkäisemään vaarallisten aineiden käytöstä ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheuttuvia riskejä. Vaatimukset on asetettu tasolle, joka suosii ympäristövaikutuksiltaan vähäisten painotuotteiden merkitsemistä.

PERUSTEET

Arviointiperusteet vahvistetaan kullekin seuraavista:

1. Materiaali
2. Aineet tai seokset, joita ei saa käyttää tai joiden käyttöä on rajoitettu
3. Kierrätettävyys
4. Päästöt
5. Jätteet
6. Energia
7. Koulutus
8. Soveltuvuus käyttöön
9. Tuotetiedot
10. Ympäristömerkin tiedot

Arviointiperusteita 1, 3, 8, 9 ja 10 sovelletaan lopulliseen painotuotteeseen.

Perustetta 2 sovelletaan sekä painotuotteen muusta kuin paperista valmistettuihin osiin sekä paperista valmistettujen osien painatus-, pinnoitus- ja viimeistelyprosesseihin.

Arviointiperustetta 4, 5, 6 ja 7 sovelletaan ainoastaan paperista valmistettujen osien painatus-, pinnoitus- ja viimeistelyprosesseihin.

Näitä perusteita sovelletaan kaikkiin tällaisiin prosesseihin siinä paikassa tai niissä paikoissa, joissa painotuote valmistetaan. Jos tuotantoon kuuluu painatus-, pinnoitus- ja viimeistelyprosesseja, joita käytetään yksinomaan ympäristömerkillä varustettuihin tuotteisiin, niihin sovelletaan ainoastaan perusteita 2, 4, 5, 6 ja 7.

Raaka-aineiden, kulutushyödykkeiden ja valmiiden tuotteiden kuljetus ei kuulu ekologisten arviointiperusteiden soveltamisalaan.

Arviointi- ja todentamisvaatimukset

Erityiset arviointi- ja todentamisvaatimukset ilmoitetaan kunkin arviointiperusteen yhteydessä.

Kaikkien painotuotteiden on täytettävä arviointiperusteet. Näin ollen myös alihankkijan painamien osien on täytettävä painatusvaatimukset. Hakemukseen on liitettävä luettelo kaikista painotuotteen tuotantoon osallistuvista painotaloista ja alihankkijoista ja niiden sijaintipaikoista.

Hakijan on toimitettava luettelo kemiallisista tuotteista, joita painotalossa käytetään painotuotteen tuotannossa. Tätä vaatimusta on sovellettava kaikkiin painatuksen, pinnoituksen ja viimeistelyn aikana käytettäviin kulutushyödykkeisiin. Hakijan toimittamassa luettelossa on mainittava kaikkien käytettyjen kemiallisten tuotteiden määrät, toiminnot ja toimittajat sekä komission direktiivin 2001/58/EY⁽¹⁾ mukaiset käyttöturvallisuustiedotteet.

Kun hakijan edellytetään esittävän vakuutuksia, asiakirjoja, analyyskejä, testausselesteita tai muita todisteita arviointiperusteiden noudattamisesta, nämä voivat olla peräisin hakijalta ja/tai tämän tavarantoimittajilta ja/tai näiden tavarantoimittajilta, aina tarpeen mukaan.

⁽¹⁾ EYVL L 212, 7.8.2001, s. 24.

Tarvittaessa voidaan käyttää muita kuin kussakin arviointiperusteissa ilmoitettuja testimenetelmiä, jos hakemusten arvioinnista vastaava toimivaltainen elin hyväksyy niiden vastaavuuden.

Testit olisi mahdollisuuksien mukaan suoritettava laboratorioissa, jotka täyttävät EN ISO 17025 -standardissa esitetyt yleiset vaatimukset tai vastaavat vaatimukset.

Toimivaltaiset elimet voivat tarvittaessa pyytää esittämään todentamista tukevia asiakirjoja ja toteuttaa riippumattomia tarkastuksia.

EU-YMPÄRISTÖMERKIN ARVIOINTIPERUSTEET

Arviointiperuste 1 – Materiaali

- a) Painotuote on painettava ainoastaan paperille, jolle on myönnetty komission päätöksessä 2011/333/EU ⁽¹⁾ vahvistettu EU-ympäristömerkki.
- b) Sanomalehtipaperia käytettäessä painotuote on painettava ainoastaan paperille, jolle on myönnetty komission päätöksessä 2012/448/EU ⁽²⁾ vahvistettu EU-ympäristömerkki.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava kyseisiä painotuotteita koskevat eritelmät, mukaan luettuna kaupanimet, määrät ja käytetyn paperin paino/m². Luettelossa on myös mainittava käytetyn paperin toimittajat. Hakijan on toimitettava jäljennös käytetylle paperille myönnetystä voimassa olevasta EU-ympäristömerkkidistuksesta.

Arviointiperuste 2 – Aineet tai seokset, joita ei saa käyttää tai joiden käyttöä on rajoitettu

- a) Vaaralliset aineet ja seokset

Lopullisen painotuotteen painatus-, pinnoitus- ja viimeistelytoiminnoissa ei saa käyttää lopulliseen painotuotteeseen mahdollisesti päätyviä kulutushyödykkeitä, jotka sisältävät jäljempänä luetellut Euroopan parlamentin asetuksen (EY) N:o 1272/2008 ⁽³⁾ tai neuvoston direktiivin 67/548/ETY ⁽⁴⁾ mukaiset vaara- tai riskiluokituksen vaatimukset täyttäviä aineita ja/tai seoksia, tai Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1907/2006 ⁽⁵⁾ 57 artiklassa tarkoitettuja aineita.

Tätä vaatimusta ei sovelleta tolueenin käyttöön syväpainomenetelmässä, jossa käytetään suljettua tai kotoitettua laitosta tai talteenottojärjestelmää tai muuta vastaavaa järjestelmää haihtuvien päästöjen valvomiseksi ja seuraamiseksi ja jossa talteenottotehokkuus on vähintään 92 prosenttia. Tätä vaatimusta ei myöskään sovelleta UV-lakkoihin ja -väreihin, joihin on liitetty vaara- tai riskilauseke H412/R52-53.

Lopulliseen painotuotteeseen kuuluvat muusta kuin paperista valmistetut osat (1 artiklan mukaisesti enintään 20 painoprosenttia) eivät saa sisältää edelle mainittuja aineita.

Luettelo vaara- ja riskilausekkeista:

Vaaralauseke ⁽¹⁾	Riskilauseke ⁽²⁾
H300 Tappavaa nieltynä	R28
H301 Myrkyllistä nieltynä	R25
H304 Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin	R65
H310 Tappavaa joutuessaan iholle	R27
H311 Myrkyllistä joutuessaan iholle	R24
H330 Tappavaa hengitettynä	R26
H331 Myrkyllistä hengitettynä	R23
H340 Saattaa aiheuttaa perimävaurioita	R46

⁽¹⁾ Päätös, annettu 7 päivänä kesäkuuta 2011, ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi kopio- ja painopaperille (EUVL L 149, 8.6.2011, s. 12).

⁽²⁾ Päätös, annettu 12 päivänä heinäkuuta 2012, ekologisista arviointiperusteista EU-ympäristömerkin myöntämiseksi sanomalehtipaperille (EUVL L 202, 28.7.2012, s. 26).

⁽³⁾ EUVL L 353, 31.12.2008, s. 1.

⁽⁴⁾ EYVL 196, 16.8.1967, s. 1.

⁽⁵⁾ EUVL L 396, 30.12.2006, s. 1.

Vaaralauseke (1)	Riskilauseke (2)
H341 Epäillään aiheuttavan perimävaurioita	R68
H350 Saattaa aiheuttaa syöpää	R45
H350i Saattaa aiheuttaa syöpää hengitettynä	R49
H351 Epäillään aiheuttava syöpää	R40
H360F Saattaa heikentää hedelmällisyyttä	R60
H360D Voi vaurioittaa sikiötä	R61
H360FD Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Voi vaurioittaa sikiötä	R60; R61; R60-61
H360Fd Saattaa heikentää hedelmällisyyttä. Epäillään vaurioittavan sikiötä	R60-R63
H360Df Voi vaurioittaa sikiötä. Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä	R61-R62
H361f Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä	R62
H361d Epäillään vaurioittavan sikiötä	R63
H361fd Epäillään heikentävän hedelmällisyyttä. Epäillään vaurioittavan sikiötä	R62-63
H362 Saattaa aiheuttaa haittaa rintaruokinnassa oleville lapsille	R64
H370 Vahingoittaa elimiä	R39/23; R39/24; R39/25; R39/26; R39/27; R39/28
H371 Saattaa vahingoittaa elimiä	R68/20; R68/21; R68/22
H372 Aiheuttaa haittaa elimille jatkuvassa tai toistuvassa altistuksessa.	R48/25; R48/24; R48/23
H373 Aiheuttaa haittaa elimille jatkuvassa tai toistuvassa altistuksessa.	R48/20; R48/21; R48/22
H400 Erittäin myrkyllistä vesiliöille	R50
H410 Erittäin myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R50-53
H411 Myrkyllistä vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R51-53
H412 Haitallista vesiliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia	R52-53
H413 Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiliöille	R53
EUH059 Vaarallista otsonikerrokselle	R59
EUH029 Kehittää myrkyllistä kaasua veden kanssa	R29
EUH031 Kehittää myrkyllistä kaasua hapon kanssa	R31
EUH032 Kehittää erittäin myrkyllistä kaasua hapon kanssa	R32
EUH070 Myrkyllistä joutuessaan silmään	R39-41

(1) Asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti.

(2) Direktiivn 67/548/ETY mukaisesti.

Edellä olevaa vaatimusta ei sovelleta sellaisiin aineisiin tai seoksiin, joiden ominaisuudet muuttuvat prosessoinnin aikana (esimerkiksi ne eivät ole enää biologisesti hyödyntämiskelpoisia tai muuntuvat kemiallisesti) siten, että yksilöity vaara ei ole enää voimassa.

Sellaisten aineiden, joille voidaan osoittaa tai on osoitettu jokin edellä lueteltu vaara- tai riskilauseke tai jotka täyttävät edellä luetellut vaara- tai riskiluokituskriteerit, sekä asetuksen (EY) N:o 1907/2006 57 artiklan a, b tai c kohdassa tarkoitettut kriteerit täyttävien aineiden ja/tai seosten pitoisuusrajat eivät saa ylittää asetuksen (EY) N:o 1272/2008 10 artiklan mukaisesti määritettyjä yleisiä tai erityisiä pitoisuusrajoja. Jos on asetettu erityiset pitoisuusrajat, on sovellettava niitä yleisten pitoisuusrajojen sijaan.

Asetuksen (EY) N:o 1907/2006 57 artiklan d, e ja f kohdassa säädetyt kriteerit täyttävien aineiden pitoisuusrajat eivät saa ylittää 0,1 painoprosenttia.

Arviointi ja todentaminen: Sellaisten aineiden osalta, joita ei jo ole luokiteltu asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti, hakijan on todistettava näiden perusteiden noudattaminen toimittamalla: i) vakuutus siitä, että lopputuotteen muusta kuin paperista tehdyt osat eivät sisällä näissä perusteissa tarkoitettuja aineita yli sallittuja pitoisuuksia; ii) vakuutus siitä, että painatus-, pinnoitus- ja viimeistelytoiminnoissa käytettävät ja mahdollisesti lopulliseen painotuotteeseen joutuvat kulutusshyödykkeet eivät sisällä näissä perusteissa tarkoitettuja aineita yli sallittuja pitoisuuksia; iii) luettelo kaikista painotuotteen painatuksessa, viimeistelyssä ja pinnoituksessa käytettävistä kestopulverishyödykkeistä. Luettelossa on mainittava kaikkien tuotantoprosessissa käytettyjen kestopulverishyödykkeiden määrä, käyttötarkoitus ja toimittajat.

Hakijan on osoitettava tämän arviointiperusteen noudattaminen antamalla kunkin sisältyvän aineen osalta vakuutus, ettei sitä ole luokiteltu yhteenkään vaaraluokkaan, joka liittyy edellä olevassa luettelossa tarkoitettuihin asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisiin vaaralausekkeisiin, sikäli kuin tämä voidaan määrittää asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteessä VII luetellut vaatimukset täyttävien tietojen perusteella. Tämän vakuutuksen tueksi on esitettävä yhteenvedo tiedoista, jotka koskevat edellä mainitussa luettelossa tarkoitettuihin vaaralausekkeisiin liittyviä olennaisia ominaisuuksia, sillä yksityiskohtaisuuden tasolla, joka täsmennetään asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteessä II olevassa 10, 11 ja 12 kohdassa (käyttöturvallisuustiedotteiden laatimista koskevat vaatimukset).

Aineiden luontaisista ominaisuuksista voidaan tuottaa tietoa muilla keinoilla kuin testaamalla, esimerkiksi käyttämällä vaihtoehtoisia menetelmiä, kuten in vitro -menetelmiä, kvantitatiivisia rakenne-aktiivisuusmalleja (QSAR-malleja) tai käyttämällä ryhmittelyä tai interpolaatiota (read-across) asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liitteen XI mukaisesti. Tietojen jakamiseen kannustetaan voimakkaasti.

Annettujen tietojen on liityttävä aineen tai seoksen sellaisiin muotoihin tai fysikaalisiin olomuotoihin, joissa niitä käytetään lopputuotteessa.

Sellaisten REACH-asetuksen liitteessä IV ja V lueteltujen aineiden osalta, jotka on vapautettu asetuksen (EY) N:o 1907/2006 (REACH) 2 artiklan 7 kohdan a ja b alakohdan rekisteröintivaatimuksista, riittää edellä mainittujen vaatimusten täyttämiseksi tätä koskeva vakuutus.

Hakijan on toimitettava asianmukaiset asiakirjat tolueneen käytävissä syväpainoprosesseissa käyttöön otetun suljetun tai koteloidun laitoksen tai talteenottolaitoksen tai muun vastaavan järjestelmän talteenottotehokkuudesta.

b) Aineet, jotka on lueteltu asetuksen (EY) N:o 1907/2006 59 artiklan 1 kohdan mukaisesti

Asetuksen (EY) N:o 66/2010 6 artiklan 6 kohdan a alakohdan mukaisesta kiellosta ei voida poiketa sellaisten aineiden osalta, jotka on yksilöity erityistä huolta aiheuttaviksi aineiksi ja sisällytetty asetuksen (EY) N:o 1907/2006 59 artiklassa tarkoitettuun luetteloon ja joita on 0,1 prosenttia ylittävänä pitoisuuksina seoksissa. Jos pitoisuus on alle 0,1 prosenttia, on sovellettava asetuksen (EY) N:o 1272/2008 10 artiklan mukaisesti määritettyjä erityisiä pitoisuusrajoituksia.

Arviointi ja todentaminen: Erityistä huolta aiheuttaviksi aineiksi yksilöityjen ja asetuksen (EY) N:o 1907/2006 59 artiklan mukaiseen ehdokasluetteloon sisältyvien aineiden luettelo on saatavilla internetosoitteesta:

http://echa.europa.eu/chem_data/authorisation_process/candidate_list_table_en.asp

Luetteloon viitataan soveltamispäivästä alkaen.

Hakijan on todistettava tämän arviointiperusteen noudattaminen toimittamalla tiedot niiden aineiden määristä, joita käytetään painotuotteiden painamiseen, ja vakuutus, josta käy ilmi, että tässä perusteessa tarkoitettuja aineita ei esiinny lopputuotteessa yli sallittujen pitoisuusrajojen. Pitoisuudet on eriteltävä käyttöturvallisuustiedotteissa asetuksen (EY) N:o 1907/2006 31 artiklan mukaisesti.

c) Biosidit

Biosidien, joko tuotteen ainesosana tai tuotteeseen sisältyvän seoksen osana, joita käytetään tuotteen säilyvyyden parantamiseen tai joihin on liitetty vaarallisuutta osoittava lauseke H410/R50-53 tai H411/R51-53 direktiivin 67/548/EY, neuvoston direktiivin 1999/45/EY⁽¹⁾ tai asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti, ovat sallittuja ainoastaan, jos biosidien mahdollista biokertyvyyttä kuvaava log Pow (jakaantumiskerroin oktanoli/vesi) on < 3,0 tai kokeellisesti määritetty biokertyvyystekijä (BCF) ≤ 100.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava jäljennökset kunkin tuotannon eri vaiheissa käytetyn biosidin käytöturvallisuustiedotteesta sekä asiakirjat, joista käy ilmi lopputuotteen biosidipitoisuudet.

d) Pesuaineet

Painatusprosesseissa ja/tai osaprosesseissa voidaan käyttää aromaattisia hiilivetyjä sisältäviä pesuaineita ainoastaan, jos ne ovat 2 kohdan b alakohdan mukaisia ja jos yksi seuraavista edellytyksistä täyttyy:

- i) pesuainetuote sisältää aromaattisia hiilivetyjä korkeintaan 0,1 % painoprosenttia;
- ii) aromaattisia hiilivetyjä sisältävien pesuaineiden käyttömäärä vuodessa ei ylitä viittä prosenttia yhden kalenterivuoden aikana käytettävien pesuaineiden kokonaismäärästä.

Tätä vaatimusta ei sovelleta toluueenin käyttöön puhdistusaineena syväpainomenetelmässä.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava käyttöturvallisuustiedote kunkin painotalossa sen vuoden aikana käytettävän pesuaineen osalta, johon vuotuinen kulutus viittaa. Pesuaineen toimittajien on annettava vakuutus pesuaineen aromaattisten hiilivetyjen pitoisuuksista.

e) Alkyyliolenietoksyalaatit – halogenoidut liuottimet – ftalaatit

Seuraavia aineita tai valmisteita ei saa lisätä painotuotteen painatuksessa käytettäviin painomusteisiin, väriaineisiin, värijauheisiin, liimoihin tai pesuaineisiin tai muihin puhdistuskemikaaleihin:

- Alkyyliolenietoksyalaatit ja niiden johdannaiset, joista voi muodostua hajoamalla alkyyliolenoleja.
- Halogenoidut liuottimet, jotka on hakemuksen jättöhetkellä luokiteltu 2 kohdan a alakohdassa lueteltuihin vaara- ja riskiluokkiin.
- Ftalaatit, joihin on hakemuksen jättöhetkellä liitetty asetuksen (EY) N:o 1272/2008 mukaisesti vaaraa osoittavat lausekkeet H360F, H360D tai H361f.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on annettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta.

f) Painomusteet, värijauheet, musteet, lakat, kalvot ja laminaatit

Seuraavia raskasmetalleja tai niiden yhdisteitä ei saa käyttää (aineena tai jonkin käytetyn valmisteen osana) painomusteissa, värijauheissa, musteissa, lakoissa, kalvoissa ja laminaateissa: kadmium, kupari (lukuun ottamatta kuparifalosisyaniinia), lyijy, nikkeli, kromi VI, elohopea, arseeni, liukoinen barium, seleeni ja antimoni. Kobolttipitoisuus voi olla enintään 0,1 painoprosenttia.

Valmistusaineet voivat sisältää raaka-aineiden epäpuhtauksista peräisin olevia kyseisten metallien jäämiä enintään 0,01 painoprosenttia.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on annettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta ja toimitettava raaka-aineen tavarantoimittajien vakuutukset.

Arviointiperuste 3 – Kierrätettävyys

Painotuotteen on oltava kierrätettävissä. Painotuotteen on oltava siistattavissa ja sen muusta kuin paperista valmistettujen osien on oltava helposti poistettavissa sen varmistamiseksi, etteivät nämä osat vaikeuta kierrätysprosessia.

- a) Märkälujitteita voidaan käyttää ainoastaan, jos valmiin tuotteen kierrätettävyys voidaan osoittaa.

⁽¹⁾ EYVL L 200, 30.7.1999, s. 1.

- b) Liimoja voidaan käyttää ainoastaan, jos niiden poistettavuus voidaan osoittaa.
- c) Pinnoitelakkoja ja laminointia, mukaan lukien polyeteeni ja/tai polyeteeni/polypropyleeni, voidaan käyttää ainoastaan kirjojen, lehtiöiden, aikakauslehtien ja kuvastojen sekä harjoituskirjojen kansissa.
- d) Siistattavuus on osoitettava.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava märkälujitteen kierrätettävyyttä ja liimojen poistettavuutta koskevat testitulokset. Referenssitestit ovat PTS-method PTS-RH 021/97 (märkälujitteet), INGEDE Method 12 (liukenemattomien liimojen poistettavuus), tai vastaavat testimenetelmät. Siistattavuus on osoitettava Euroopan kierrätyspaperineuvoston "Deinking Scorecard" ⁽¹⁾-menetelmällä tai vastaavilla testimenetelmillä. Testit on suoritettava kolmelle paperityypille: päällystämätön, päällystetty ja pintaliimattu paperi. Jos painomustetyyppejä myydään vain yhtä tai kahta paperityyppiä varten, on riittävää testata vain kyseessä oleva paperityyppi/olevat paperityypit. Hakijan on annettava vakuutus siitä, että päällystetyt ja laminoidut painotuotteet ovat 3 kohdan b alakohdan vaatimusten mukaisia. Jos osa painotuotetta on helposti irrotettavissa (esimerkiksi muovipäällinen tai harjoituskirjan uudelleenkäytettävät kannet) kierrätettävyydesti voidaan tehdä ilman tätä osaa. Paperinkeräisyhtiön, kierrätysyrityksen tai vastaavan organisaation on annettava vakuutus siitä, että muusta kuin paperista valmistetut osat on helppo poistaa. Lisäksi voidaan käyttää testimenetelmiä, joiden osalta toimivaltainen ja riippumaton kolmas osapuoli on osoittanut, että niillä saadaan vastaavia tuloksia.

Arviointiperuste 4 – Päästöt veteen

a) Päästöt veteen

Kehitysprosessin sekä levyjen valmistuksen fotokemikaalien hopeaa sisältäviä huuhteluvesiä ei saa johtaa jätevedenkäsittelylaitokseen.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on annettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta ja toimitettava kuvaus fotokemikaalien ja hopeaa sisältävän huuhteluveden käsittelystä paikalla. Jos kehitysprosessi ja/tai levyn valmistus on ulkoistettu, alihankkijan on annettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta ja toimitettava kuvaus fotokemikaalien ja hopeaa sisältävän huuhteluveden käsittelystä alihankkijan tiloissa.

Jätevedenkäsittelylaitokseen johdettavan kromin määrä ei saa ylittää 45 mg/m² ja kuparin määrä 400 mg/m² painossa käytetyn painosylinterin pinta-alasta.

Arviointi ja todentaminen: Kromin ja kuparin päästöt jäteveteen on tarkastettava syväpainoissa käsittelyn jälkeen ja ennen niiden johtamista edelleen. Kromi- ja kuparipäästöistä on otettava kuukausittain edustava näyte. Näiden näytteiden edustavan osanäytteen kromi- ja kuparipitoisuuden määrittämiseksi on suoritettava vähintään yksi analyttinen testi vuodessa akkreditoidussa laboratorioissa. Tämän arviointiperusteen noudattaminen on arvioitava jakamalla vuosittaisen analyttisen testin avulla määritelty kromi- ja kuparipitoisuus painossa painoprosessin aikana käytetyn sylinterin pinta-alalla. Painossa painoprosessin aikana käytetyn sylinterin pinta-ala lasketaan kertomalla sylinterin pinta-ala (= 2πrL, jossa r on säde ja L on sylinterin pituus) vuosittaisten painatusten määrällä (= painotöiden määrä).

b) Päästöt ilmaan

Haihtuvat orgaaniset yhdisteet (VOC)

Seuraavat vaatimukset on täytettävä:

$$(P_{\text{VOC}} - R_{\text{VOC}}) / P_{\text{paperi}} < 5 \text{ [kg/tonnia]}$$

jossa

P_{VOC} = painotuotteiden vuotuisessa tuotannossa käytettyjen ostettujen kemikaalien VOC-yhdisteiden pitoisuus vuodessa yhteensä kiloina

R_{VOC} = sellaisten VOC-yhdisteiden vuotuinen kokonaismäärä kiloissa, jotka on tuhottu poistotoiminnoilla, otettu talteen painatusprosesseissa ja myyty tai käytetty uudelleen,

P_{paperi} = painotuotteiden valmistukseen ostetun ja käytetyn paperin vuotuinen määrä tonneina.

⁽¹⁾ Assessment of Print Product Recyclability – Deinkability Score – User's Manual, ks. internetosoite www.paperrecovery.org, kohta "Publications".

Jos painolaitoksessa käytetään eri painatustekniikkoja, on tämä arviointiperuste täytettävä kunkin tekniikan osalta erikseen.

P_{VOC} lasketaan käyttöturvallisuustiedotteissa mainituista VOC-pitoisuustiedoista tai kemikaalituotteiden tuottajan toimittaman vastaavan ilmoituksen tiedoista.

R_{VOC} lasketaan myytyjen kemikaalituotteiden VOC-pitoisuuksia koskevan ilmoituksen tiedoista tai sisäisen laskennan rekisterin (tai vastaavan asiakirjan) tiedoista, joista käy ilmi talteenotettujen ja paikalla uudelleen käytettyjen VOC-yhdisteiden määrä.

Heatset-painatusta koskevat erityisedellytykset:

- i) Sellaisen heatset-offset-painatuksen osalta, johon on liitetty kuivausyksikön jälkipoltin, sovelletaan seuraavaa laskentamenetelmää:

$$P_{VOC} = 90 \text{ prosenttia painotuotteiden tuotannossa vuosittain käytettyjen kostutusvesien sisältämien VOC-yhdisteiden kokonaiskilomäärästä vuodessa} + 85 \text{ prosenttia painotuotteiden tuotantoon vuosittain käytettävien pesuaineiden sisältämien VOC-yhdisteiden kokonaismäärästä vuodessa kiloina.}$$

- ii) Sellaisen heatset-offset-painatuksen osalta, johon ei ole liitetty kuivausyksikön jälkipoltinta, sovelletaan seuraavaa laskentamenetelmää:

$$P_{VOC} = 90 \text{ prosenttia painotuotteiden tuotannossa vuosittain käytettyjen kostutusvesien sisältämien VOC-yhdisteiden vuotuisesta määrästä kiloina} + 85 \text{ prosenttia painotuotteiden tuotantoon vuosittain käytettävien pesuaineiden sisältämien VOC-yhdisteiden kokonaismäärästä vuodessa kiloina} + 10 \text{ prosenttia painotuotteiden tuotannossa vuosittain käytettyjen painomusteiden sisältämien VOC-yhdisteiden kokonaismäärästä vuodessa kiloina.}$$

Kohdan i) ja ii) osalta tässä laskelmassa voidaan käyttää suhteellisesti alhaisempia prosenttiosuuksia kuin 90 prosenttia ja 85 prosenttia, jos on osoitettu, että yli 10 prosenttia kostutusnesteiden sisältämien VOC-yhdisteiden kokonaiskilomäärästä vuodessa tai yli 15 prosenttia pesuaineiden sisältämien VOC-yhdisteiden kokonaiskilomäärästä vuodessa on poistettu kuivatusprosessien savukaasujen käsittelyjärjestelmässä.

Arviointi ja todentaminen: Kemikaalien toimittajan on annettava vakuutus alkoholien, pesuaineiden, musteiden kostutusnesteiden tai muiden vastaavien kemiallisten tuotteiden VOC-pitoisuuksista. Hakijan on toimitettava todisteet edellä vahvistettujen perusteiden mukaisista laskelmista. Laskelmien on perustuttava 12 kuukauden tuotantoon. Jos kyseessä on uusi tai uudelleen rakennettu tuotantolaitos, laskemien on perustuttava vähintään 3 perättäisen kuukauden tuotantoon laitoksen toimiessa edustavalla tuotantoteholla.

- c) Julkaisujen painattamisesta syväpainomenetelmällä aiheutuvat päästöt

- i) Julkaisujen painattamisesta syväpainomenetelmällä aiheutuvat VOC-päästöt ilmaan eivät saa olla suuremmat kuin 50 mg C/Nm³.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava asianmukaiset asiakirjat tämän arviointiperusteen noudattamisesta.

- ii) Cr⁶⁺-päästöjen vähentämlaitteet on asennettava.

- iii) Cr⁶⁺-päästöt ilmaan eivät saa olla suuremmat kuin 15 mg/tonnia paperia.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava kuvaus käytössä olevasta järjestelmästä sekä Cr⁶⁺-päästöjen valvontaan ja seurantaan liittyvät asiakirjat. Asiakirjoihin on liitettävä ilmaan joutuvien Cr⁶⁺-päästöjen vähentämiseen liittyvät testitulokset.

- d) Painatusprosessit, joihin ei sovelleta lainsäädännöllisiä toimenpiteitä

Heatset-offset- ja fleksopainatuksen kuivatusprosessista haihtuvia liuottimia on hallittava talteenotto- tai poltto- tai muulla vastaavalla järjestelmällä. Kaikissa sellaisissa tapauksissa, joihin ei sovelleta lainsäädännöllisiä toimia, VOC-päästöt ilmaan saavat olla korkeintaan 20 mg C/Nm³.

Tätä vaatimusta ei sovelleta silkkipainoon eikä digitaalipainatukseen. Sitä ei myöskään sovelleta sellaisiin heatset- ja fleksopainatuslaitoksiin, joiden liuottimien kulutus on alle 15 tonnia vuodessa.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava kuvaus käytössä olevasta järjestelmästä sekä ilmaan joutuvien päästöjen valvontaan ja seurantaan liittyvät asiakirjat ja testitulokset.

Peruste 5 – Jätteet

a) Jätehuolto

Painotuotteita painavassa laitoksessa on oltava käytössä jätteenkäsittelyjärjestelmä, jossa käsitellään myös painotuotteiden tuotannoissa syntyvät jätetuotteet, siten kuin paikalliset ja kansalliset sääntelyviranomaiset ovat ne määritelleet.

Järjestelmästä on esitettävä asiakirjoja tai muu selvitys, ja siihen on sisällyttävä ainakin seuraavat menettelyt:

- i) jätevirrassa olevien kierrätettävien materiaalien käsittely, kerääminen, erottelu ja käyttö;
- ii) menetelmät materiaalien keräämiseksi muuta käyttöä varten, kuten polttaminen prosessihöyryn tai lämmön tuottamiseksi tai käyttö maataloudessa;
- iii) vaarallisten jätteiden käsittely, kerääminen, erottelu ja loppukäsittely, kuten paikalliset ja kansalliset sääntelyviranomaiset ovat sen määritelleet.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on annettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta ja toimitettava kuvaus jätehuollon osalta hyväksytyistä menettelyistä. Hakijan on tarvittaessa toimitettava vuosittain vastaava vakuutus paikallisille viranomaisille. Jos jätehuolto on ulkoistettu, myös alihankkijan on annettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta.

b) Jätepaperi

Tuotetun jätepaperin määrän "X" on oltava:

Painatusmenettely	Jätepaperin enimmäismäärä prosentteina
Arkkioffsetpainatus	23
Coldset, sanomalehti	10
Coldset, muottipainatus	18
Coldset-rotatio (lukuun ottamatta sanomalehtiä ja lomakkeita)	19
Heatset-rotatio	21
Syväpainatus	15
Fleksopaino (lukuun ottamatta aaltopahvia)	11
Digitaalipainatus	10
Offsetpainatus	4
Fleksopaino, aaltopahvi	17
Silkipaino	23

jossa:

X = ympäristömerkityn painotuotteen painatuksen (mukaan lukien viimeistelyprosessit) aikana tuotetun jätepaperin määrä tonneina vuodessa jaettuna ympäristömerkityn painotuotteen tuotantoa varten ostetun ja siinä käytetyn paperin määrällä vuodessa.

Jos painolaitos suorittaa viimeistelyprosesseja toisen painotalon puolesta, ei "X":ää koskeviin laskelmiin sisällytetä näissä prosesseissa syntyneen jätepaperin määrää.

Jos viimeistelyprosessit on ulkoistettu toiselle yritykselle, on "X":ää koskeviin laskelmiin sisällytettävä ja ilmoitettava ulkoistetusta työstä syntyvän jätepaperin määrä.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on annettava kuvaus jätepaperin määrän laskennasta sekä painolaitoksen paperinkeräyksestä vastaavan toimeksisaajan vakuutus. Lisäksi on toimitettava ulkoistuksen ehdot ja viimeistelyprosessiin

liittyvän jätteen määrää koskevat laskelmat. Laskelmien on perustuttava 12 kuukauden tuotantoon. Jos kyseessä on uusi tai uudelleen rakennettu tuotantolaitos, laskemien on perustuttava vähintään 3 perättäisen kuukauden tuotantoon laitoksen toimiessa edustavalla tuotantoteholla.

Arviointiperuste 6 – Energian käyttö

Painolaitoksen on luetteloitava kaikki energiaa käyttävät laitteet sekä laadittava ohjelma, joka sisältää energiatehokkuuden parantamiseen liittyviä toimenpiteitä.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava energiaa käyttävien laitteiden luettelo sekä parannusohjelma.

Kriteeri 7 – Koulutus

Päivittäisiin toimintoihin osallistuvalla henkilökunnalla on annettava tarvittavat tiedot sen varmistamiseksi, että ympäristömerkkivaatimukset täytetään ja täytäntöönpanon tasoa parannetaan jatkuvasti.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on annettava vakuutus tämän arviointiperusteen noudattamisesta ja toimitettava tiedot koulutusohjelmasta ja sen sisällöstä sekä siitä, keille työntekijöille on annettu minkälaista koulutusta ja milloin. Hakijan on toimitettava toimivaltaiselle elimelle myös näyte koulutusmateriaalista.

Arviointiperuste 8 – Soveltuvuus käyttöön

Tuotteen on sovellettava käyttöön.

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava asianmukaiset asiakirjat tämän arviointiperusteen noudattamisesta. Hakija voi käyttää kansallisia tai kaupallisia standardeja osoittamaan painotuotteiden soveltuvuuden käyttöön.

Arviointiperuste 9 – Pakkauksessa olevat tiedot

Tuotteessa on näytävä seuraavat tiedot:

”Kerää käytetty paperi kierrätykseen.”

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava mallikappale tuotepakkauksesta, jossa on vaaditut tiedot.

Peruste 10 – EU-ympäristömerkin tiedot

Vapaaehtoisessa ympäristömerkin tekstikentässä on oltava seuraava teksti:

- Tämä painotuote voidaan kierrättää
- Se on painettu paperille, jolla on vähäiset ympäristövaikutukset
- Paperin valmistuksesta ja painatusprosessista aiheutuvia kemikaalipäästöjä ilmaan ja veteen on rajoitettu

Valinnaisella tekstikentällä varustetun merkin käyttöä koskevat ohjeet ovat asiakirjassa ”Guidelines for the use of the EU Ecolabel logo”, joka on saatavilla osoitteesta:

<http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/promo/pdf/logo%20guidelines.pdf>

Arviointi ja todentaminen: Hakijan on toimitettava mallikappale painotuotteesta merkintöineen sekä vakuutus tämän arviointiperusteen täyttymisestä.

TILAUSHINNAT 2012 (ilman ALV:a, sisältää normaalit lähetyskulut)

Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	1 200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, paperipainos, vuosittainen DVD	22 EU:n virallista kieltä	1 310 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L-sarja, vain paperipainos	22 EU:n virallista kieltä	840 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, L- ja C-sarjat, kuukausittainen (kumulatiivinen) DVD	22 EU:n virallista kieltä	100 euroa/vuosi
Virallisen lehden täydennysosa (S-sarja), tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat, DVD, ilmestyy kerran viikossa	Monikielinen: 23 EU:n virallista kieltä	200 euroa/vuosi
Euroopan unionin virallinen lehti, C-sarja – kilpailut	Kilpailua koskevilla kielillä	50 euroa/vuosi

Euroopan unionin virallisilla kielillä ilmestyvästä *Euroopan unionin virallisesta lehdestä* on tilattavissa 22 eri kieliversiota. Tilaus käsittää L-sarjan (Lainsäädäntö) ja C-sarjan (Tiedonantoja ja ilmoituksia).

Jokainen kieliversio tilataan erikseen.

Virallisessa lehdessä L 156 18. kesäkuuta 2005 julkaistun neuvoston asetuksen (EY) N:o 920/2005 mukaan velvollisuus laatia kaikki säädökset iirin kielellä ja julkaista ne tällä kielellä ei väliaikaisesti sido Euroopan unionin toimielimiä, joten iirin kielellä julkaistavat viralliset lehdet ovat myynnissä erikseen.

Virallisen lehden täydennysosan (S-sarja – tarjouskilpailut ja julkiset hankinnat) tilaukseen sisältyvät kaikki 23 virallista kieliversiota yhdellä monikielisellä DVD-levyllä.

Euroopan unionin virallisen lehden tilaajat voivat pyynnöstä saada virallisen lehden liitteitä. Tilaajille ilmoitetaan liitteiden ilmestymisestä *Euroopan unionin viralliseen lehteen* sisältyvässä kohdassa ”Huomautus lukijalle”.

Myynti ja tilaukset

Maksulliset julkaisut, kuten *Euroopan unionin virallinen lehti*, ovat tilattavissa jälleenmyyjiltämme. Luettelo jälleenmyyjistä löytyy seuraavasta internetosoitteesta:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fi.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) on suora ja maksuton portti Euroopan unionin lainsäädäntöön. Sivustolla voi tarkastella *Euroopan unionin virallista lehteä* ja siellä ovat nähtävillä myös sopimukset, lainsäädäntö, oikeuskäytäntö ja lainsäädännön valmisteluasiakirjat.

Lisätietoja Euroopan unionista löytyy osoitteesta: <http://europa.eu>



**Euroopan unionin julkaisu-
toimisto**
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI